HITACHI
Inspire the Next

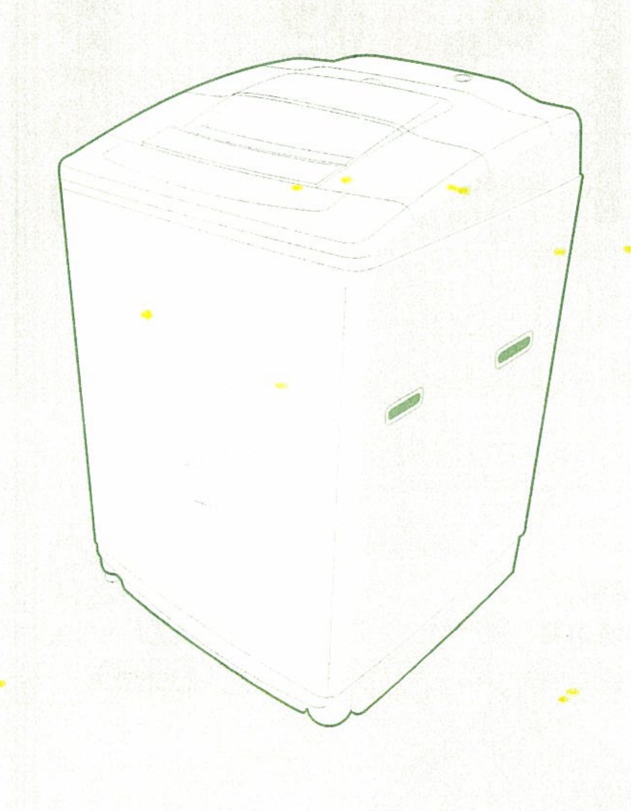
使用說明書

日立牌全自動洗衣機

型號 SF-160HJ

感謝各位選購日立牌全自動洗衣機

- 請詳細閱讀本使用說明書，以便能正確使用洗衣機
- 詳細閱讀並明瞭使用方法之後，請將本使說明書妥為保存



目錄

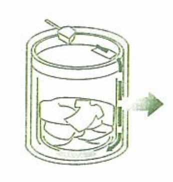
使用方便之新功能

構造堅固與最大容積，機身以不銹鋼製造。

大型洗衣槽，可供洗滌大量衣服。

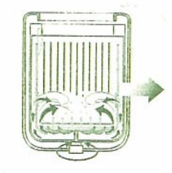
濃縮離子滲透洗淨

能除去骯污痕跡之離子滲透洗淨
新式潔淨洗滌方法，是使洗滌劑更為濃厚，
並迅速滲進衣服的纖維 ，因此能澈底清除骯髒痕跡。



① 在洗滌劑盤放入洗滌劑。


② 機中會自動注入清水。


③ 洗滌劑在少量的水中溶解。

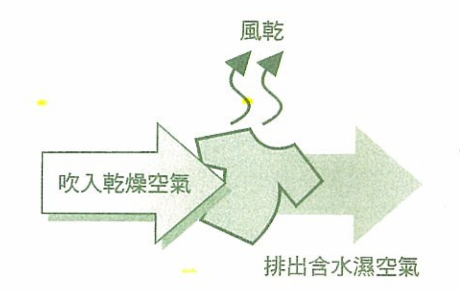

④ 4 階段式洗滌。

自動再啟動

雖然洗衣機在電流中斷時會宣告停頓，但當電流恢復供應即會繼續操作。
不過，除非是以延緩方式來校定操作，當電流故障或因意外導致電流中斷，
洗衣機在電源恢復後時將不會自動繼續操作，因此必須重新校定操作方式。

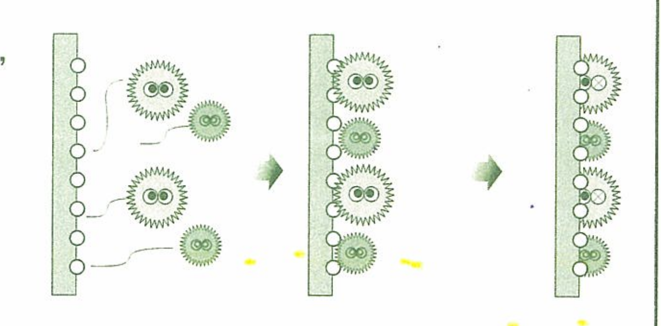
“風乾行程” 脫水時以強風吹送衣物

當洗衣完成進行脫水功能時，衣物的水份將被吹入
的強風降低，使曬衣時間大幅縮短，省時又方便的功能。



奈米鈦光觸媒濾片 (Nano Titanium)

在洗衣機的吸風口加裝奈米鈦觸 媒濾片(Nano Titanium)，
使吸風口吸 入之空氣，能常保清潔乾淨，並能防
止異味附著在衣物纖維上，也可消除微小細菌



可選擇 12 種水位

在洗滌少量衣服時可節省費用。
可依照衣服份量自動作 12 種水平詳細調節水位

雙重過濾器

線屑被收集於設在上邊及下邊的過濾器中。
設在洗衣槽上邊及下邊的線屑過濾器，能高效率過濾去水中之線屑。
當洗滌 少量衣服及使用少量水份時，則由 下邊過濾器有效地過濾線屑。☞ 41



按鈕一次即可洗滌

只須按鈕一次，洗衣機即能按照洗衣槽中衣服份量自動調節水位。

注意事項

在操作該洗衣機之前，請仔細閱讀注意事項，以便正 確操作

■ 該說明書中的注意事項和警告
以下是不正確操作所引起的損害級別和危險的分類與 說明。

⚠ 警告	這意味著可能會引起身體損傷或死亡。
⚠ 注意	這意味著可能會引起身體損傷或物件損壞。

圖例

⚠	意味著警告和注意
⊘	意味著不可以或不行
❗	意味著應強制採取一些行動

⚠ 警告


不要拆開移動

不要折開、修改或改變。

● 引起火災、電擊傷害
要維修，請與我們的專賣店聯繫。


小心用電

使用 110V 交流電，而不使用其他插頭。



● 和其他電子元件一起使用同一個插頭可能引起連接插頭發熱，導致火災。


地線

對於2線插頭必須有接地線
(除非房子有接地線系統)



● 如果您沒有接地而漏電了，您會有電擊的危險，要接地線，請你聯繫我們的商店或者客戶服務中心。


保持乾燥

切勿在潮濕之地如浴室或下雨能及之處安裝。

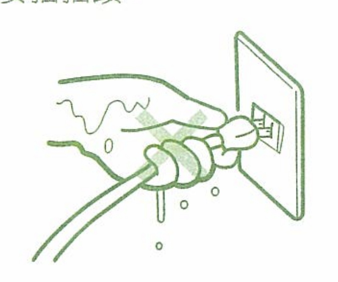


● 有火災、電擊或漏電的危險。



濕手勿碰

切勿用濕手安插插頭。




● 引起電擊。

注意

切勿使用破損的或鬆弛的電線或插頭。

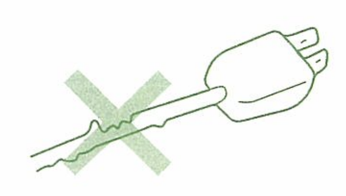


● 引起電擊、短路或火災

⚠ 警告


切勿這樣做

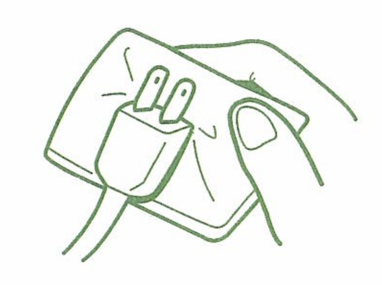
切勿劃傷電線。
切勿劃傷、修改、折疊等



- 電線損壞可能引起火災或電擊。


清潔

清理插頭上的所有灰塵。

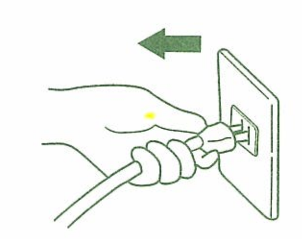


- 可能引起火災。



拔開插掣

每次清潔前，請將插頭拔出。



- 可能引起電擊或身體傷害。


切勿這樣做

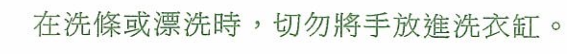
切勿用手或任何其他東西碰觸旋轉中的洗衣缸，直至停止。



- 即使洗衣槽旋轉得較慢，也不要讓任何人接觸，尤其是兒童，你的手可能會捲進旋轉中的衣物。


切勿這樣做

在洗條或漂洗時，切勿將手放進洗衣缸。




- 即使洗衣槽旋轉得較慢，您的手也可能捲進旋轉中的衣物。(因此，繼續前請按暫停。)
- 由于在洗衣和排水過程中洗衣槽會以低速旋轉，因此請注意小心。

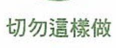
切勿這樣做

切勿讓兒童有機會看到洗衣槽的內部，切勿在洗衣機旁放置箱子或椅子。





- 兒童可能會掉進洗衣槽並受傷。



切勿這樣做

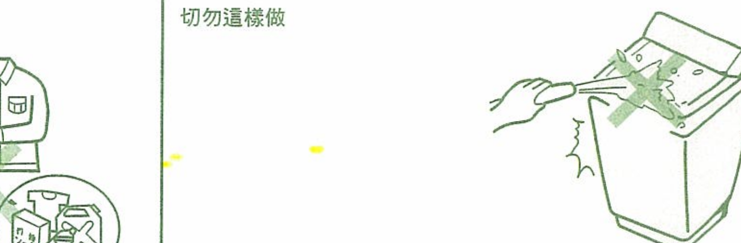
切勿將易燃物放進洗衣槽或放在其旁邊。(煤氣、柴油、汽油、錫器、酒精或含這些元素的衣物)




- 有爆炸或者起火的危險


切勿這樣做

在洗滌過程中，切勿用水潑灑洗衣機。



- 可能會引起電擊。



警告



禁火

切勿將火源如蠟燭、香煙靠近洗衣機。



● 有火災危險。

注意



注意

將插頭從插座拔出時要抓住插頭的身體部分。

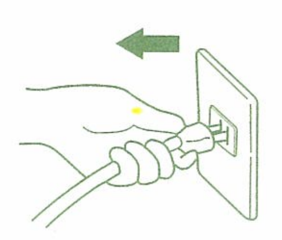


● 可能引起短路、電擊或火災。



拔開插頭

如果您長時間不使用機器，請將插頭從插座上拔下。

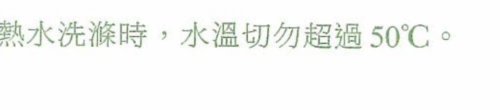


● 可能因絕緣體失效而引起火災、漏電或電擊。



切勿這樣做

用熱水洗滌時，水溫切勿超過 50℃。

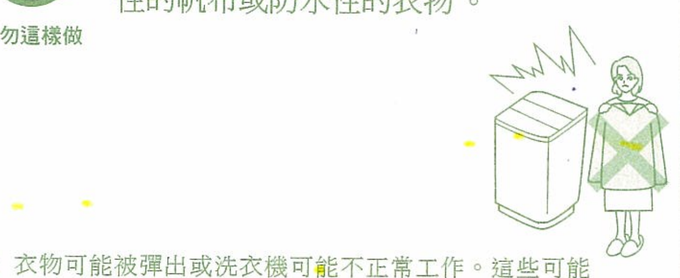


● 由於塑膠損壞，可能有電擊、漏電的危險。



切勿這樣做

請勿洗滌，清洗，脫水防水性的帆布或防水性的衣物。



● 衣物可能被彈出或洗衣機可能不正常工作。這些可能引起身體傷害，或對洗衣機、地面、牆壁、衣物造成損害。例如：雨衣、柔拿服、潛水衣、滑雪衣、睡袋等。



注意

在關水後或移動並放置水管後，按啟動按鈕前要關閉水龍頭。然後打開水龍頭。
(同樣，當長時間不使用機器時也這樣做)

● 由於水管里有空氣，因此空氣壓力有可能損壞洗衣機、引起漏水或造成身體傷害。



注意

當洗滌劑溢出後，立即用濕布擦乾淨。

● 有可能損壞塑膠並造成身體傷害。

注意事項（續）



注意

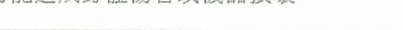


切勿這樣做

切勿爬上洗衣機或在上面放置重物。



- 有可能造成身體傷害或機器損壞。



切勿這樣做

洗衣機工作時切勿將手或腳放到機器下面。

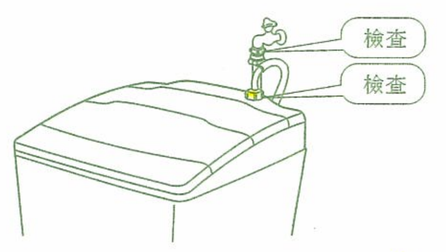


- 旋轉的扇片可能造成身體傷害。



漏水

在開始洗衣之前，檢查有無漏水情形。



- 如果螺絲鬆了，可能會漏水，可能會造成意想不到的損壞。



漏水

不用機器時關閉水龍頭。

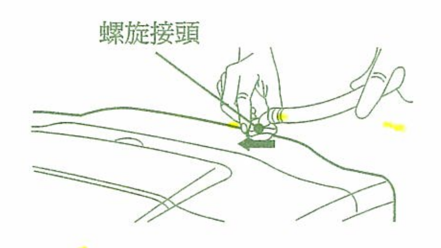


- 防止可能發生的漏水情形。



漏水

擰緊螺旋接頭。



- 可能引起漏水情形
  定期檢查聯管螺母，因為它可能引起漏水情形並損壞機器，螺旋接頭松了，就擰緊。



漏水

使用單觸式連接器，並擰緊連接器 Ⓑ

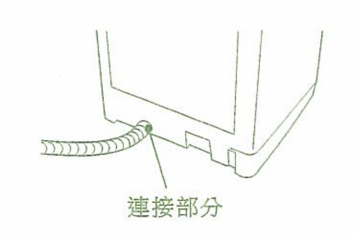


- 如果您使用其他接頭而不使用附件，那麼就可能引起泄漏。
  定期檢查連接器，因為鬆弛的連接器可能引起漏水情形並損壞機器，擰緊它。



注意

安裝洗衣機時，將排水管的連接部分放到洗 衣機邊緣的一端。



- 洗衣機內部的水管如果鬆弛，可能會造成意想不到的損壞或漏水情形。

主要零件之形狀及名稱

機蓋
後面板蓋
線屑過濾網
漂白劑注入口
水平器
控制板
起動 / 暫停按鈕
電源鈕
排水管
攪拌翼
可調節機腳
柔軟精注入口
洗衣槽
供水管
下邊過濾器
排水管掛架
電線
接地線
（適用於雙牙插頭）
機頂蓋

● 當洗衣機接上主要水源總管道時，須使用新水龍軟管，而不可使用舊水龍軟管來接駁。



附贈配件

檢查是否有下列各種附件
如果沒有這些附件，請即向您購買洗衣機的商店詢問。

供水管（一條）　便捷連接器（一個）　腳套（六個）

控制板

顯示洗條進展情況的標誌

開亮的訊號燈表示機中工作情況。

- 開機後訊號燈閃動表示機中工作程序與正進行工作。

風乾設定

請選擇適合洗滌需用之噴氣旋乾時間 ， 指示燈將顯示風乾之過程。

剩餘時間，預約顯示，水量顯示

當啟動洗滌之後，控制盤將顯示洗劑存量（大約），水位與所需時
如果按下預約洗衣鈕，控制盤將顯示設定時間（在 12-3 小時完

- 洗劑位顯示洗劑粉存量（集中）。
- 當測定洗劑位之後，機上會顯示存量位（大約）為時約 3 秒
當您將機蓋蓋上之後，再打開蓋子時，則將顯示所需洗滌
間與水位。
- 如果您打開蓋子與按下水位鈕，盤上將顯示洗滌劑量（大
為時 3 秒鐘。

滲透洗淨
洗衣風乾機

分
15
9
3
注水
2回
1回
分
6
3
1
開啟吸氣窗
90
45
15
洗劑量
水量
結束前
分
洗衣
清洗
脫水
風乾
水量
起動
暫停

洗衣，清洗，脫水按鈕

可依自己的喜好設定洗衣，清洗，脫水內容，也可改變已設定好的洗衣內容。

- 起動後如想變更內容，可在「洗衣」過程結束前進行設定。請先按暫停鈕再進行變更。（有些程序無法變更）

風乾鈕

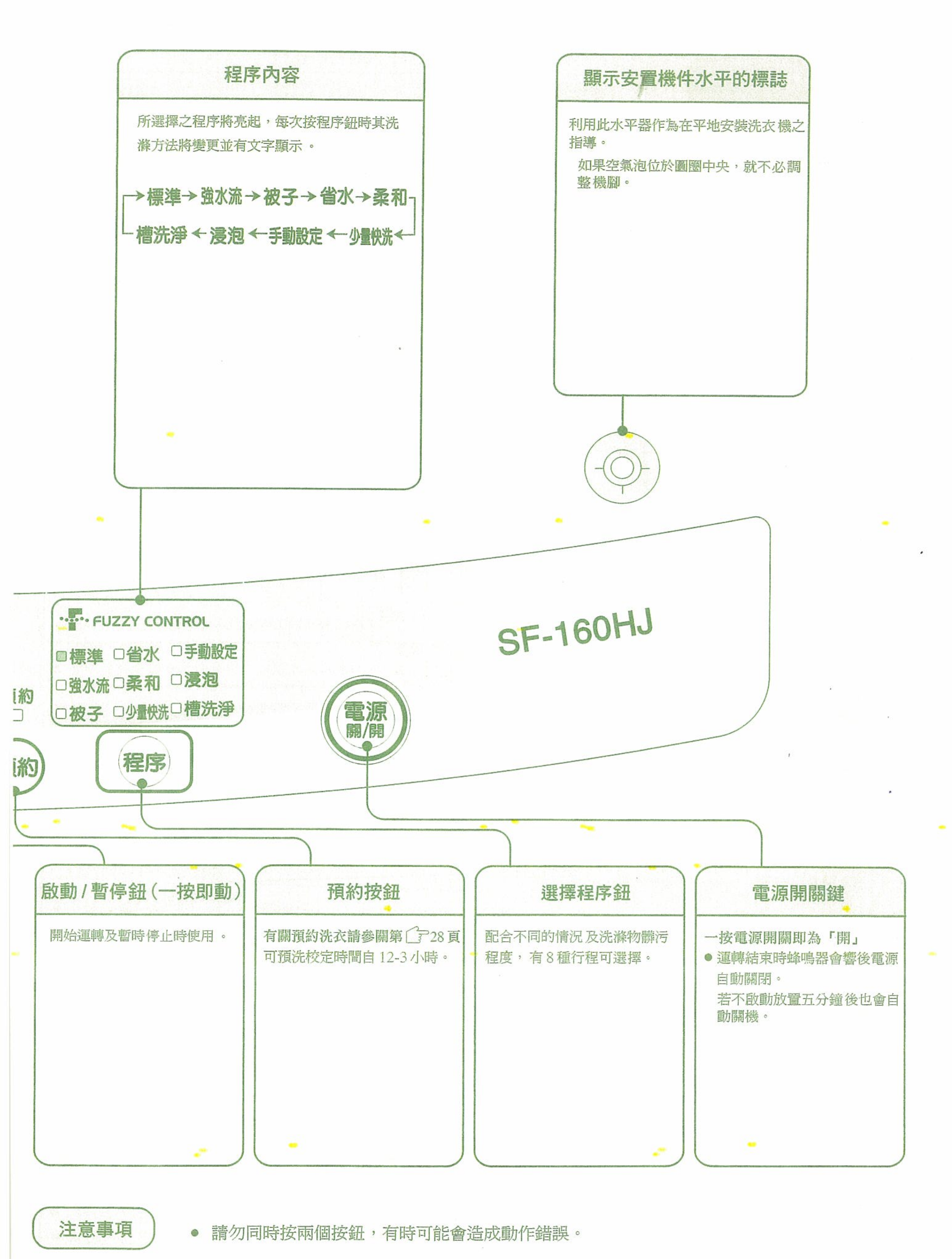
用以設定風乾衣物時間或風乾內槽時間 ☞26

水量鈕

請按水量鈕以設定所需之洗滌水量，或用以改變原來之時間。

- 在洗衣過程當中如果想增加水量，可按水量鈕。
會在按鈕期間持續給水。
（水位達到「118L」後將不再給水）

- 當您按下洗衣，清洗，脫水，水量，預約，程序鈕時，您將聽到兩聲蜂鳴聲，通知您接收到操作指令。



注意事項

● 請勿同時按兩個按鈕，有時可能會造成動作錯誤。

開始洗衣之前

準備工作

1 放下排水管

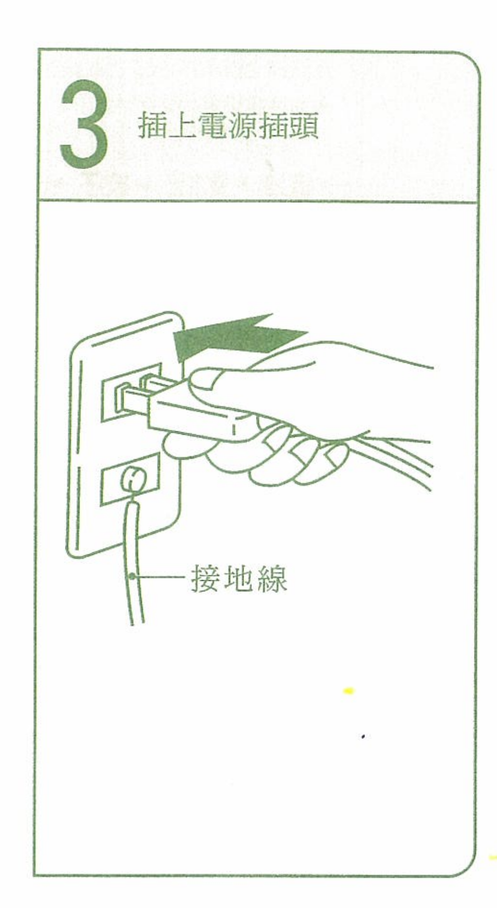
2 按連供水管並扭開水龍頭



1 將滑環壓下（會露出四顆小鋼銖），依照箭頭所示將之插入接頭之中。

2 放開滑環將供水管向上推，直至聽到嚓的一聲為止。

3 插上電源插頭





注意以策安全事項

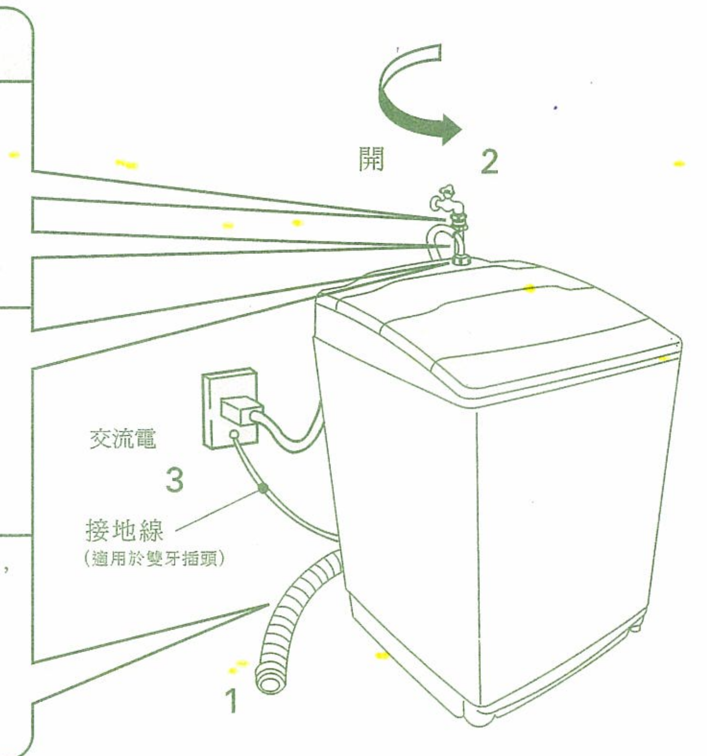
洗衣之前，務必確定已將供水管連接完妥，並已將水龍頭打開。

- 若螺釘鬆弛可能會因漏水而造成意外損失。

請旋緊供水管與洗衣機的連接螺母。

- 如螺母鬆弛，可能會造成漏水而招致意外損失。

- 如果排水管內段鬆弛，排水管將磨擦及其他機件，造成破裂而漏水，或引起其他意外損失。





防止兒童觸碰鎖

在甩干過程中，為防止可能發生在兒童身上的傷害或意外，機蓋將自動鎖定並會在甩干完畢后解鎖。

■ 機蓋會鎖定
- 在漂洗過程中
- 在甩干過程中

※ 在啓動洗條和水被注入洗衣缸後，機蓋將不會被鎖。

打開機蓋

按 START/PAUSE ▶ 暫停后，您可以在洗條停止後打開機蓋。

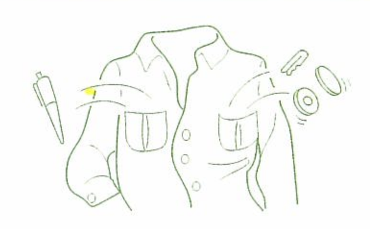


關於洗濯量的檢知與洗劑量（大致標準）及水量的顯示

關於洗濯量的檢知

機中儀錶將自動檢查擬洗滌衣服量，顯示洗劑份量與水量如下：

1 放入洗滌物入電源後按下起動按鈕。



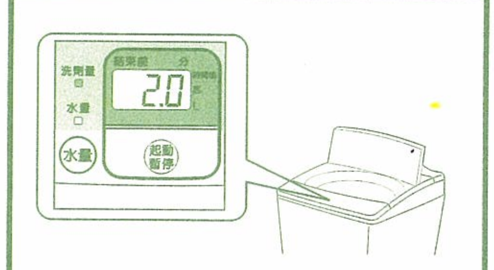
在洗滌之前須先將要洗之衣服袋中鋒利及硬質雜物(如髮針，錢幣等)取出。
- 此舉為避免損害及洗滌桶、衣服以及排水管。

2 讓攪拌翼旋轉約 8 秒鐘



- 放水入洗槽之前先檢查衣服數量（不會損及衣服）。

3 顯示洗劑量（大致標準）與水量。



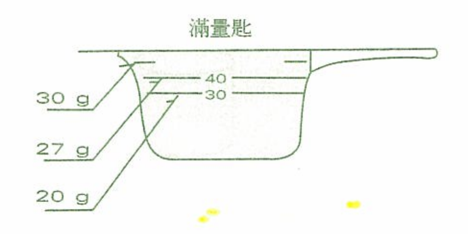
- 數字將先顯示洗劑份量約 5 秒鐘，然後顯示水量。

關於洗劑量（大致標準）與投入量

所顯示的洗劑份量（大約），說明所提示的濃度洗劑（29克足夠洗滌 48 升水量），係用量匙來量（最高容量為 35 克）。

- 可量取洗劑份量，使用量匙來量，最高容量為 35 克。（量匙規格視各種洗劑牌子所用者為準）
- 各種洗劑詳情請參閱第 29 頁說明。
- 不可使用過量洗劑，否則將使衣服不清潔或過度產生泡沫，使洗滌時發生故障。

滿量匙



- 其他詳情請參閱所使用之洗劑說明書。
- 當採用桶洗方法時，沒有洗劑量（毛量）顯示。

關於水量顯示

顯示之水量為 48 升至 118 升共有 12 段水位，依照衣服數量而定（參閱第 29 頁詳細說明）。

舉例　當水位升至 118 升，洗劑用量顯示在"2.0 量匙"。

水量顯示



洗劑份量顯示（大約）



（大約 35 克）



＋

（大約 25 克



（用洗劑約 60 克）

- 在水量顯示狀態下，若按水量鈕會在 2 秒內顯示洗劑量（大致標準）。

衣服種類與選擇自動洗滌方法



- 此種洗衣機的設計使您可安排 8 種不同的自動洗衣方法，包括防黴抗菌的槽洗淨方法。
- 選擇您所需之方法，及使用適合所洗衣服之洗劑，以使洗滌時更具效用。

擬洗滌之衣服種類		
一般布料（棉布，人造纖維）		標準
		手動設定
		少量快洗
柔軟薄布，100% 羽質衣，標有"僅用手洗"標示之布料，羊毛織品及女用內衣等細緻衣物		柔和
通常的洗滌方法		省水
頑垢衣物	襪，運動服裝與牛仔褲	強水流
	領口、袖口等頑垢及油漬	浸泡
大件洗濯物（被子、毛毯等）		被子
槽洗淨		槽洗淨

- 衣服數量及洗劑份量 ☞ 29
- 當使用漂白劑，洗衣液及柔軟精時 ☞ 34
- 當使用肥皂粉時 ☞ 35

建議的完全自動洗滌法		建議的洗劑
合要洗滌衣服之自動洗滌方法	☞ 14	合成洗劑（粉末與液體）
滌方法可存入機中的記憶系統以便隨時使用適當之洗滌法	☞ 22	
量洗滌方法容量不逾 2.0 公斤	☞ 17	
旋的水流有如手洗，能柔和洗滌衣物	☞ 24	中性液體洗劑
動洗滌可節省水量	☞ 21	合成洗劑（粉末與液體）
力水流能將衣物洗滌乾淨	☞ 16	合成洗劑（粉末與液體）
化洗劑中的酵素成分，徹底洗淨，不傷害衣物。	☞ 25	
波子水流方式柔和洗滌	☞ 18	液體洗劑
於清潔洗滌桶之程序	☞ 39	漂白氧化物

簡易洗滌方式（標準程序）

■ 感知器可感知洗濯物的質與量 ，自動選定最佳適當之洗滌方式（程序內容 ☞ 30）
在「標準」程序之下，為了省水，將進行「注水清洗」。

1 打開電源



2 選定（標準）程序



備註：當接通電源時，會自動顯示在「標準」或「風乾」二種程序中之一種。
● 如果您需使用風乾功能 ，請參閱第 26 頁說明。

濃縮離子滲透洗淨的步驟（只有「標準」「強水流」「省水」等程序有濃縮離子滲透的步驟）

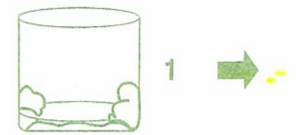
關閉機蓋後

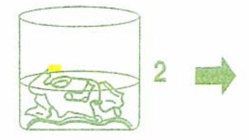
第一階段
使用少量之水，及溶化洗衣粉，然後以濃縮洗劑進行離子滲透洗滌

第二階段
加水，然後以強力水流洗滌，使衣物上之骯髒物 質脫落

第三階段
加入清水至下一水位繼續洗滌

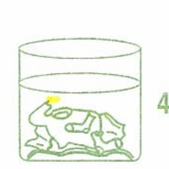
第四階段
增加水量，在正常水位中洗滌











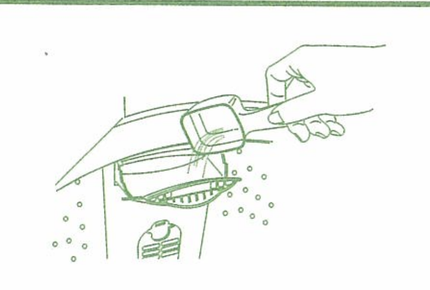


3 按下起動按鈕



● 洗滌軸將旋轉約 8 秒鐘，然後顯示洗劑份量，水開始流入。

4 加進洗劑，關閉機蓋



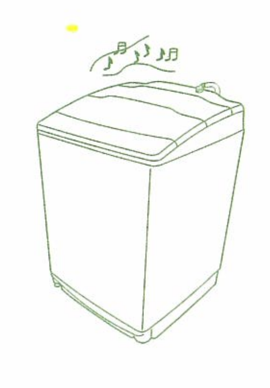
可參考機上數字顯示，加進適量洗劑。

☞ 34 加入潔白劑與柔軟精時。
☞ 35 加入特殊洗劑時（天然油脂，皂絲）。

● 機蓋打開時脫水槽將不旋轉。

5 洗滌終了

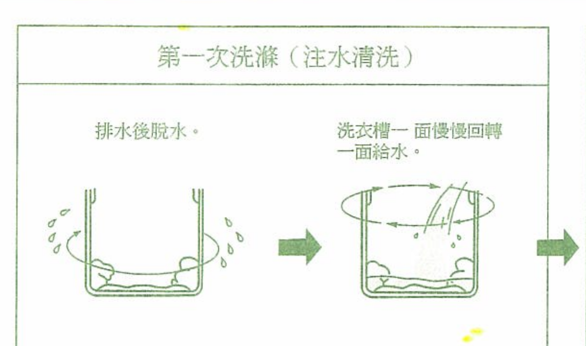
當洗衣機完成全部工作之後，將有音樂響起。



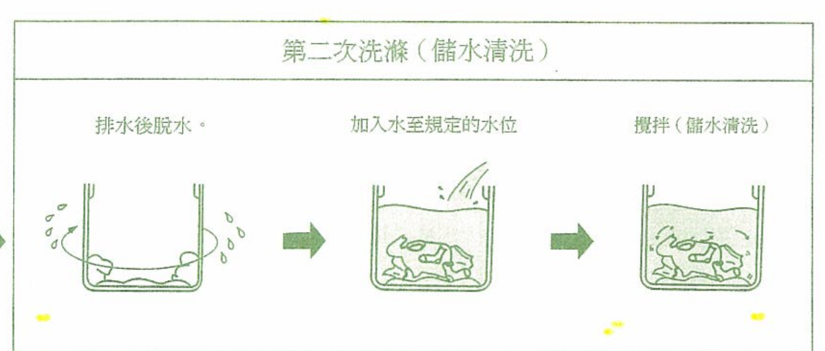
● 音樂停止，電源會自動切斷。

「標準」程序的清洗動作 ☞ 30

第一次洗滌（注水清洗）



第二次洗滌（儲水清洗）



洗滌較為髒污衣物方法（強水流程序）



強水流程序是設計來專供洗滌較為髒污衣物，諸如：運動衫，襪等（參閱第 ☞ 30 頁詳情說明）。

> **⚠ 注意事項**
>
> 當使用強水流程序時，請勿清洗洗易損壞衣物。
> - 否則所洗滌的衣物可能受到損失。

1 接通電源開關，選擇強水流洗滌程序



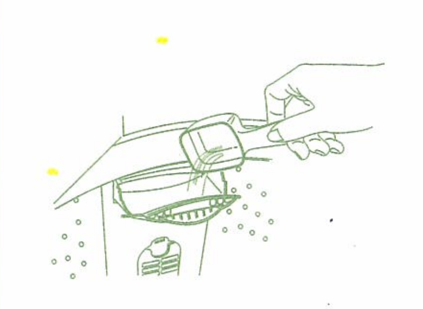


- 水量設定自動流 之位置（在有必要時水位可調整並作變更，自 48 升至 118 升〔12 種高度〕）。
- 如果您需使用風乾系統，請參閱第 26 頁說明。

2 按下起動鈕鈕



3 打開機蓋放入洗劑後關閉蓋子開始洗滌



依照訊號燈指示份量，將洗劑倒進洗槽中。
在水量顯示狀態下，若按水量鈕會在 2 秒內顯示洗劑量（大致標準）。參閱 11

- 如機蓋未妥善蓋上，脫水槽將不工作。

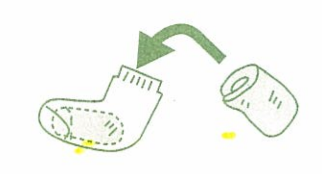
洗滌時可放心處理其他家務，洗衣機在洗滌結束時蜂鳴器會自動響起。

■ 洗滌要點

在洗滌如牛仔褲等較重布料時

水量“80 升”可供洗牛仔褲 4 條，水量“48 升”可供洗牛仔褲一條。

在洗滌極髒污之襪子時



宜將水量設在“48升”，在洗滌之前須先用毛巾或手巾捲成捲，塞在襪子中。
- 此舉可幫助攪拌翼之工作更易。

小量洗滌（少量快洗程序）

小量洗滌程序是設計以供小量洗滌之用，洗滌量不逾2公斤。
（參閱第 ☞ 30 頁詳細說明）



1 接通電源開關，選擇"少量快洗"程序

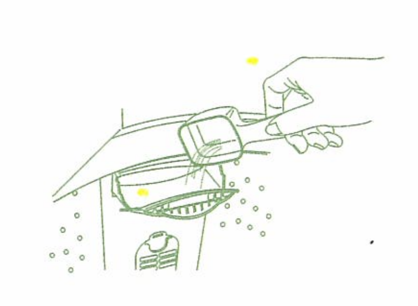


- 水位自動設定(32公升)
  (洗滌量不逾2公斤)
- 如果您需使用噴氣旋乾系統，
  請參閱第26頁說明。

2 按下起動鈕鈕



3 打開機蓋放入洗劑後關閉蓋子開始洗滌



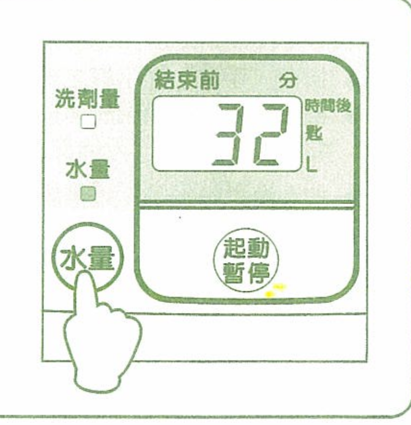
依照訊號燈指示份量，將洗劑倒進洗槽中。
在水量顯示狀態下，若按水量鈕會在2秒內顯示洗劑量（大致標準）。

- 如機蓋未妥善蓋上，脫水槽將不工作。

洗滌時可放心處理其他家務，洗衣機在洗滌結束時蜂鳴器會自動響起。

■ 洗滌要點

- 洗滌輕微髒污衣服，宜使用所建議的一半洗劑量（約為50-60%）。
  （參閱第 ☞ 29 頁說明）。
- 可照洗滌之衣服數量調整所需水量
  （參閱第 ☞ 29 頁說明）。



洗滌被子、床罩方法（被子程序）



洗滌過程中將作適當之交替旋轉與浸洗。

- 洗滌被子程序不能設定預約洗淨（參閱 ☞ 30 頁詳細說明）

1 開啟電源鈕，在洗劑加添口加入洗劑

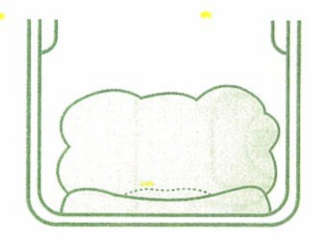


須先將洗劑用水稀釋，比例為洗劑 1 份加水 2 份（濃厚劑加水 70 毫升，普通劑加水 150 毫升）第 ☞ 34 頁。

- 設定正常自動水位（118 升）。
- 不宜使用在水中難以溶解之洗劑。
- 加入使用衣物柔軟精可使衣物柔軟膨鬆。

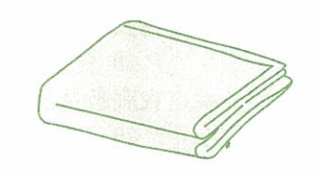
2 將需洗滌之被子或床罩放進洗槽。

將需要洗滌之被子或床罩放進洗槽中。



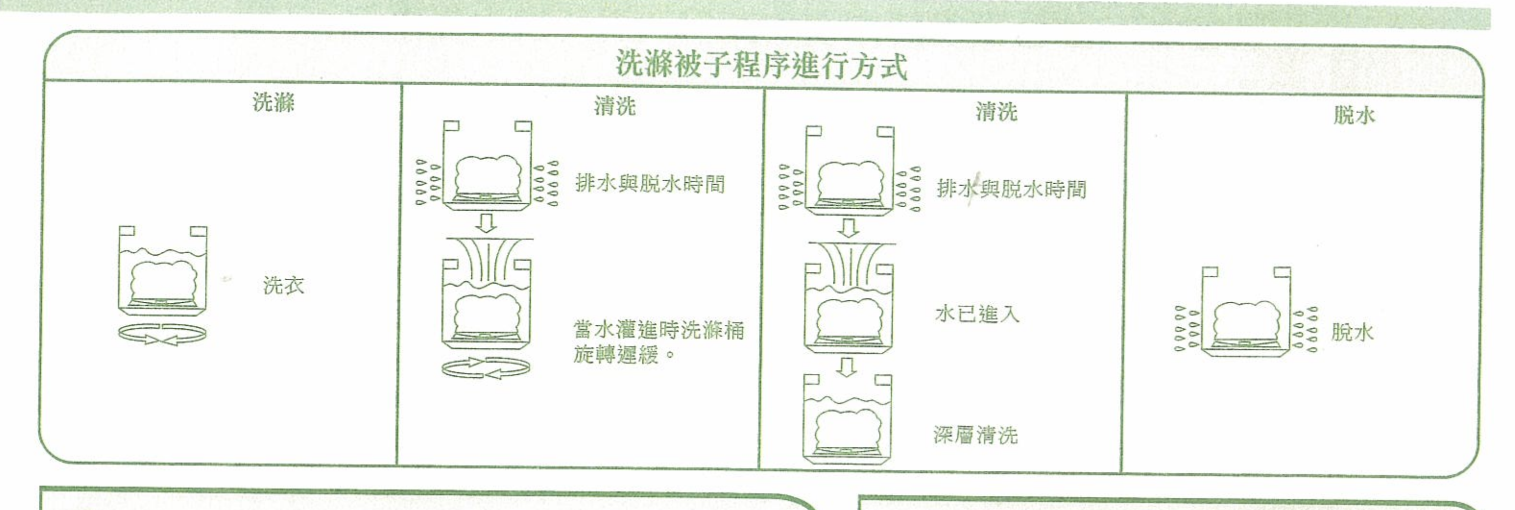
■ 可以洗滌之被子。

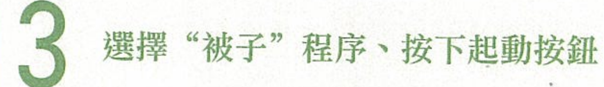
- 掛有“手洗”標示牌之被子
- 被子質材：以丙稀酸與聚酯織成布料所製之丙稀酸羽毛或布織被子，1.6 公斤 x 3 件（丙稀酸或聚酯）。
- 如洗滌電熱被子，須參閱其說明書說明。

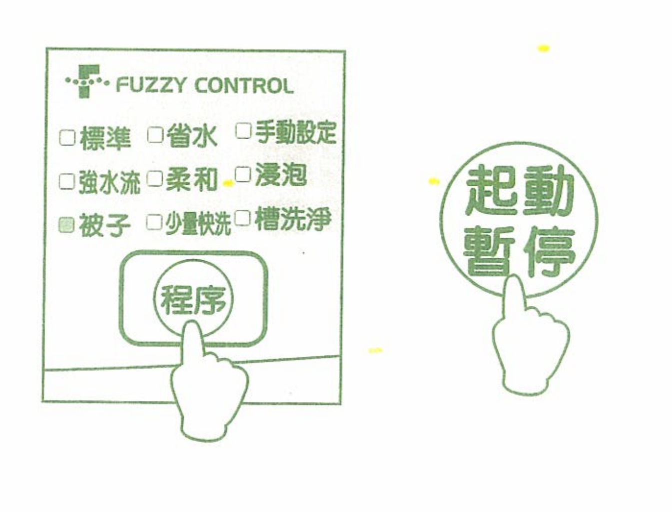


■ 其他可用機洗之布料。

- 掛有“手洗”標示之床墊。
- 掛有“手洗”標示的枕頭（絮棉材質為化學纖維）。



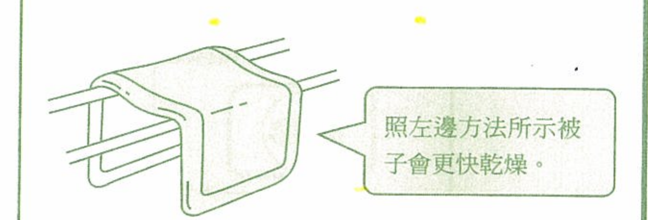




- "洗滌"和"清洗"的表示不會顯示出來（參閱第 30 頁）。
- 洗滌中須確定洗槽中之水已淹浸所洗之被子。
- 如果您需使用風乾系統，請參閱第 26 頁說明。

4 洗滌完畢後

將之在通風的地方晾乾



- 在晾乾被子時，用刷子梳刷潮濕被子，可使被子之毛絨順理平順。

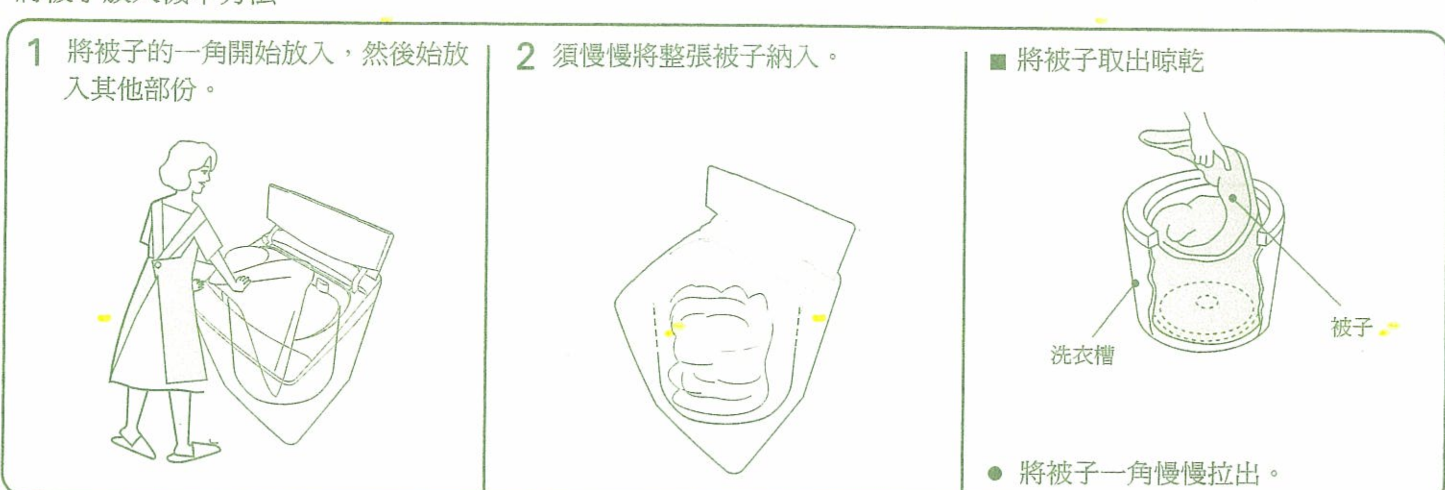
當洗滌正進行時可放心處理其他家務，洗滌結束時蜂鳴器會自動響起。

將被子放入機中方法

1 將被子的一角開始放入，然後始放入其他部份。

2 須慢慢將整張被子納入。

■ 將被子取出晾乾



- 將被子一角慢慢拉出。

以省水、省電與省時方法作充份洗滌（省水程序）

■ 探測與檢查要洗滌布類型式及數量，自動選定最佳適當之洗滌方式。
"注水清洗" 的清洗方式是「省水」程序中特別省水方法。

1 接通電源開關，選擇" 省水 "程序



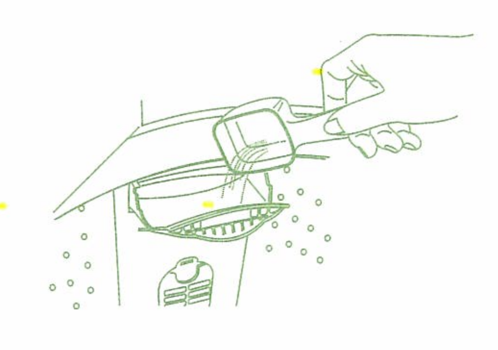
● 洗滌之衣物不可超過 7.0 公斤。
● 水量設定自動流之位置
（在有必要時水位可調整並作變更，自 48 升至 105 升〔10 種高度〕）。
● 如果您需使用噴氣旋乾系統，請參閱第 26 頁說明。

2 按下起動鈕





3 打開機蓋放入洗劑後關閉蓋子開始洗滌



依照訊號燈指示份量，將洗劑倒進洗槽中。
在水量顯示狀態下，若按水量鈕會在 2 秒內顯示洗劑量（大致標準）。參閱 11

● 如機蓋未妥善蓋上，脫水槽將不工作。

洗滌時可放心處理其他家務，洗衣機在洗滌結束時蜂鳴器會自動響起。



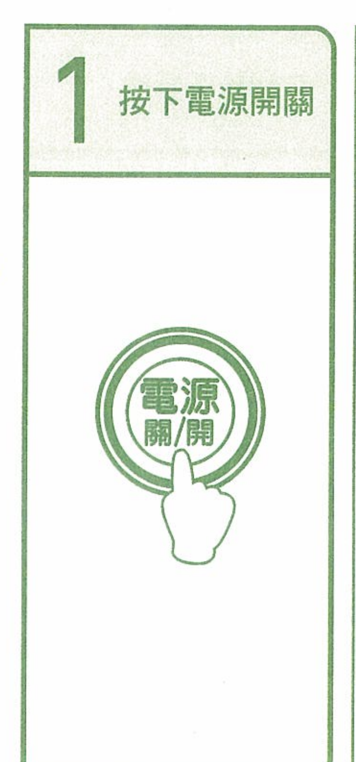
注意：軟柔之纖維不可用「省水程序」方法來洗滌。

依個人使用習慣，自行設定行程（手動設定程序）

■ 多樣化之洗滌程序，包括“洗滌，清洗，脫水”使洗滌之方法技巧化，可依照您的需要進行。
■ 您可將各種洗滌方法納入機中記憶系統，下次使用時只須按 起動 / 暫停 鈕便可開機洗滌。



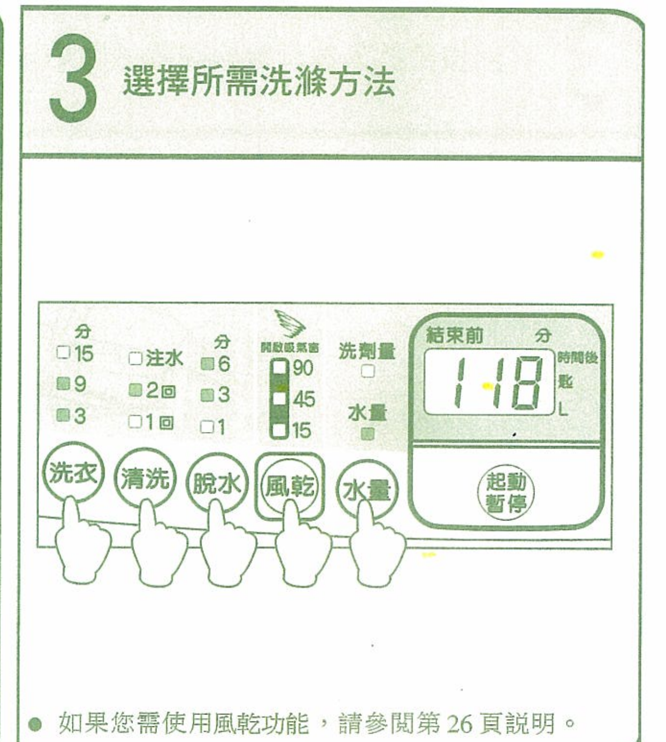
1 按下電源開關



2 選擇（手動設定）洗滌 程序

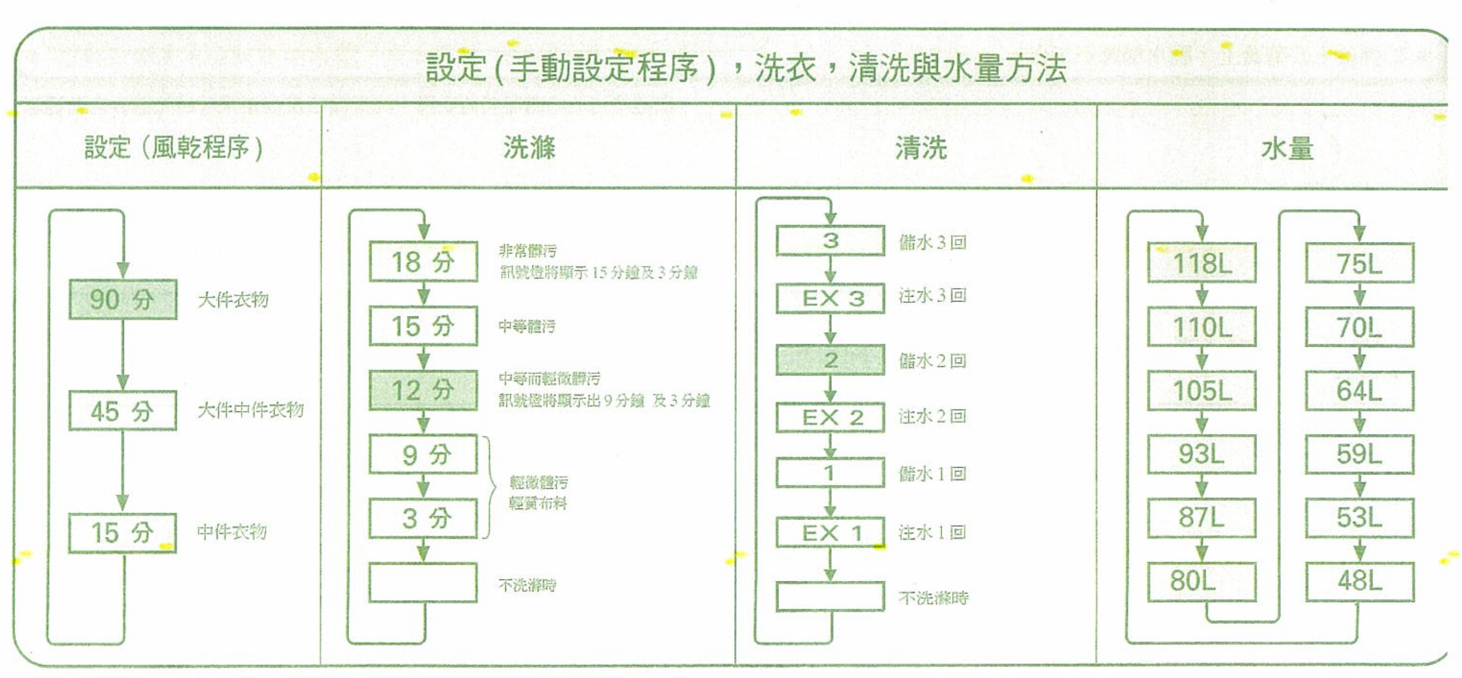


3 選擇所需洗滌方法



● 如果您需使用風乾功能，請參閱第 26 頁說明。

設定（手動設定程序），洗衣，清洗與水量方法



● 四方型中之數字值係來自工廠出貨時所設定者。

簡要說明

如需變更已儲存之內容，請關掉電源開關，再照下列之 1-4 項方式操作即可（如欲將洗滌記憶內容儲存至「手動設定程序」請照第 3 項中設定各項記憶）。

4 按下起動按鈕及放入洗劑，關好蓋子。



5 打開空氣吸氣窗（如有選擇風乾行程）



你可如常做其他工作，當洗衣機工作完畢，將自動發出蜂鳴醒訊號。

注意 ：您可自行依您的需求，進行洗滌，清洗，脫水等各項設定。
也可進行預約洗衣，但預約時間的設定，在下次使用時並不會被 記憶。

洗滌輕軟衣物方法（柔和程序）



柔和程序適用於洗滌毛織品，紡織品，內衣和掛有手洗標示的衣服。
（參閱第 30頁說明）

1 接通電源開關，選擇柔和程序

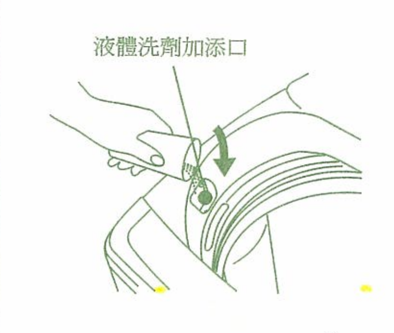


- 水量設定在“75升”，但將會自動調節。
- 如果您需使用風乾行程，請參閱第26頁說明。

2 按下起動按鈕



3 打開機蓋放入洗劑後關閉蓋子開始洗滌



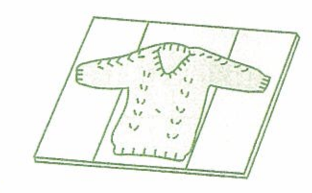
- 請使用適合該種衣服使用之洗劑。
- 當使用液體洗劑時須先用水稀釋，然後才傾倒進機中。

洗滌時可放心處理其他家務，洗衣機在洗滌結束時蜂鳴器會自動響起。

■ 洗滌完畢後

須避免將洗好衣服掛起晾乾，將使衣服變形。

- 晾乾方法宜將衣服平放在地板上，以保持完好形式。



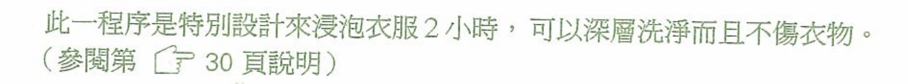
注意事項

必須避免不可用於洗衣機之衣物

- 掛有“僅可乾洗”標示牌的衣服，僅有“手洗”標示牌的衣服才可放入機中。
- 羊毛以外的皮毛材料衣物（開士米、安哥拉馬毛海…等。
- 紡織衣服或羊毛編織衣服。

浸泡衣服方法（“浸泡” 程序）





此一程序是特別設計來浸泡衣服 2 小時，可以深層洗淨而且不傷衣物。
（參閱第 ☞ 30 頁說明）

1 接通電源開關，選擇浸泡程序

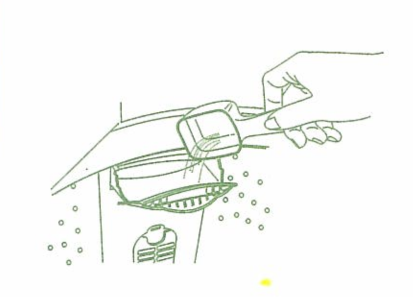


● 清參閱洗滌與浸泡方法內容。
（參閱第 ☞ 30 頁說明）

2 按下起動按鈕



3 打開機蓋放入洗劑後關閉蓋子開始洗滌



依照訊號燈指示份量將洗劑倒進洗槽中

● 為防止衣服起皺，不可在機中設下自動脫水旋轉時間。
● 以普通方法設定脫水旋轉時間，可參閱第 ☞32 頁。

洗滌時可放心處理其他家務，洗衣機在洗滌結束時蜂鳴器會自動響起。

■ 甚麼是浸泡程序？
浸泡的作用是將衣服浸於水中以徹底除去髒污痕跡，
例如附在衣領及衣袖上之髒污等。

注意事項

● 此洗滌程序不可用於洗滌易脫色之衣服。
● 不宜使用洗衣肥皂（自然油與脂肪），因可能使衣服變黃或變黑。

風乾行程

■ 不使用加熱器的經濟風乾方法
- 保持室內空氣流通，減輕洗衣機工作負擔。

■ 可控制洗衣機中微菌滋生(特殊旋乾桶方法使洗滌桶乾燥不滋生黴菌)。



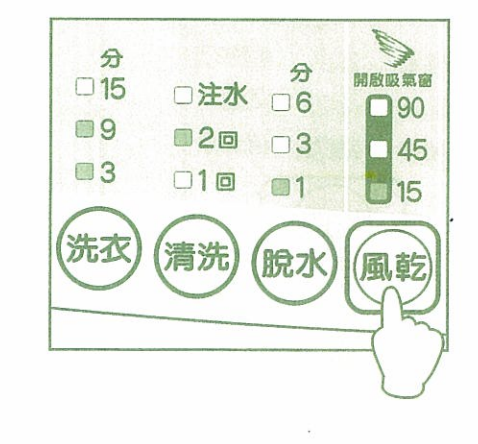
1 按下電源開關



2 選擇所需洗滌方法



3 請按風乾鈕以設定風乾鈕時間



- 當選擇風乾鈕時間 (15, 45, 90 分鐘) 時，
  風乾時間僅將在風乾鈕位置上顯現為時一分鐘。
- 如欲取消噴氣，請按旋轉掣。

不適合作風乾之衣物。
- 圍巾與被單
- 襪
- 褪色之衣服
- 附有 ( ) 洗滌標誌之衣服。
- 定型緊身衣服

■ 使用過多洗衣劑將會影響風乾工作及使衣服產生皺紋。

■ 請勿將防水之衣物作風乾。

注意事項

當使用其它洗滌程序而未設定風乾程序時，須在洗衣完畢之後，先將衣服取出，然後重新設定程序，始將衣服再放入洗滌桶中，再次開動。
請按風乾鈕以設定風乾與取消洗衣及沖洗工作，再按起動鈕以啟動洗衣工作。

4 按下起動按鈕及放入洗劑，關好蓋子



5 打開空氣吸氣窗



你可如常做其他工作，當洗衣機工作完畢，將自動發出蜂鳴醒訊號。

關注

- 在洗衣之前，請先整理需要洗滌衣服之後，始放入洗衣脫水槽 。
  過多或過少量，將導致洗衣機發生故障。



- 當洗衣機發生故障時，先按停機鈕，然後減少所洗衣服數量或重新調整要 洗之衣服位置 ，然後按啟動鈕。
  當重新調整上述缺點之後再次開 啟洗衣機而連續再發生故障 2-3 次，須通知經銷商修理。

使用預約定時器預約洗衣

可將洗衣完成時間設定在 12~3 小時後。

可在外出時洗衣，也可在夜間洗衣早上晾衣，所以是相當便利的功能。
(「被子」程序及「槽洗淨」程序是無法預約運轉的。)

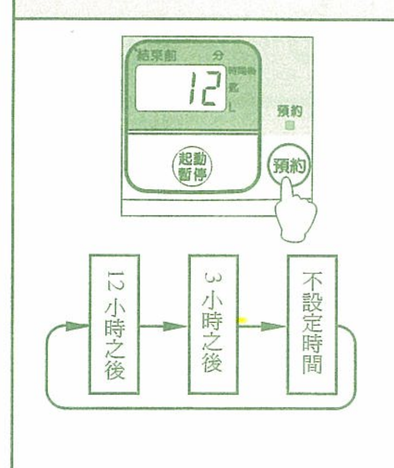
● 以「浸泡」行程進行運轉時，即使在半夜也能靜悄悄地洗濯。



1 啟動電源鈕，將要洗滌衣服放入

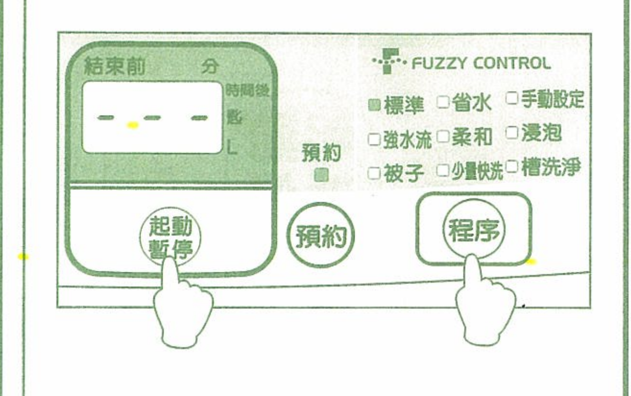


2 設定所需的完成洗滌時間



● 祗須按下設定時間鈕，選擇需要開始工作時間。

3 選擇洗滌程序，按啟動鈕鈕

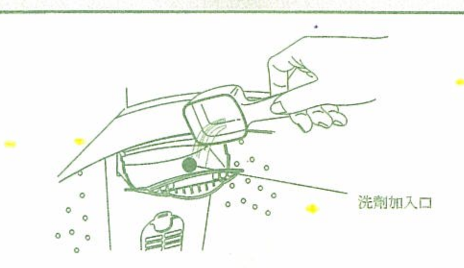


● 攪拌翼運轉 8 秒鐘，訊號燈會顯示出需用洗劑份量。
● 其他訊號燈將熄滅，僅有設定時間犂亮起。

4 打開機蓋加入洗劑後關閉蓋子開始工作

拉住邊沿凸出部份然後將洗劑加入至滿盒（加在洗劑 加入盤中）。

● 僅限用濃縮粉末洗劑
● 洗滌完畢後要把洗劑加入盤之盤蓋蓋好。
● 洗滌時間將依照預先設定洗滌時間完成。
● 如洗劑加入盤脫落，請參照第 40頁說明



注意事項

● 洗劑加入盤要保持乾淨，如受水濕將使洗劑黏附在盤內

注意事項

● 如電流發生故障，所預先設定時間之洗滌程序將被取消。
● 洗滌時間將因洗之方式，衣服數量，給水量各異而使預先設定時間之洗滌稍有不同。
● 為防止衣服起皺，洗滌後須立刻將衣服取出掛好晾乾。

如需變更或發生下列情況

● 欲確認預約運轉內容時，按下預約按鈕，可確認預約內容及剩餘時間。
● 欲取消預先設定之工作時間，請將電源關閉即可。
● 當給水流入遲緩（估計少過每分鐘 10 升）或有洗劑朧留在裡 面，可用手巾包著洗劑，置於脫水槽中央，可使洗劑溶解更快

衣服量與洗劑量

● 洗滌容量 16.0 公斤

小量	洗滌衣服 重量	洗劑量（大約標準）	濃縮洗劑（1 杯 /35 克）	一般洗劑（1 杯 /75 克）
			粉末	
118 升	10-16 公斤	2.0 匙	70 克	150 克（150 毫升）
110 升	9-12 公斤	1.8 匙	63 克	135 克（135 毫升）
105 升	8-10 公斤	1.6 匙	56 克	120 克（120 毫升）
93 升	7-9 公斤	1.4 匙	49 克	105 克（105 毫升）
87 升	6-8 公斤	1.3 匙	46 克	98 克（ 98 毫升）
80 升	5-7 公斤	1.2 匙	42 克	90 克（ 90 毫升）
75 升	4-6 公斤	1.1 匙	39 克	83 克（ 83 毫升）
70 升	3-5 公斤	1.0 匙	35 克	75 克（ 75 毫升）
64 升	2-4 公斤	0.9 匙	32 克	68 克（ 68 毫升）
59 升	1.5-3 公斤	0.8 匙	28 克	60 克（ 60 毫升）
53 升	1-2 公斤	0.7 匙	25 克	53 克（ 53 毫升）
48 升	1 公斤或較少	(0.6) 匙	21 克	45 克（ 45 毫升）
32 升	EX.SMALL (2.0 公斤) 襪子 16 對，內衣 17 件	0.5 匙	18 克	38 克（ 38 毫升）

● 洗劑量（大約標準）顯示，是以洗劑中所附之最高容量約 35 克之計量匙為基準（洗劑 20 克已足夠 30 升水量之洗滌）。
洗劑量杯之容量可能因各種牌子而有差別，須依照洗劑盒面說明使用。
當使用液體清潔劑時，請依照清潔劑瓶上指示方法進行。

● 洗滌髒污較少衣物，可酌量減少洗劑使用量（僅用 50-60%）。

● 不可使用過量洗劑，否則，衣物將不清潔或水中泡沫太多。

■ 關於洗滌量

● 表中所示之衣服數量，可視其厚度，規格與種類而變更。

● 每次洗滌衣服，宜保持表中洗量的 70-80% ，如洗槽中衣服不轉動，表示洗滌量太多，須減少洗滌量使衣服能轉動。

洗滌步驟

下面就各個程序的洗滌步驟進行說明。為了作細緻，全面的洗滌，洗滌過程較為複雜。
但機器在運轉中會將洗滌運轉的情況通知給 使用者，以便可以隨時掌握狀況。

洗滌程序種類	自動設定水位	洗滌時間（大約）		清洗
標準 (4階段洗條)	118 升 48 升 自動設定水位犁 118 升– 48升 設定水位方法指南：12 個階段 118 升– 48升	18 分鐘 15 分鐘 12 分鐘 9 分鐘 3 分鐘	5 個階段	第 1 次漂洗：排水及旋轉脫水 6-10分鐘；以回旋水流洗滌及脫水旋轉 2.0 分鐘 第 2 次漂洗：排水及脫水旋轉 4-8分鐘；激態清洗 12 分鐘
手動設定	118 升 （118升 — 48升） （12 個階段）	18 分鐘 15 分鐘 12 分鐘 9 分鐘 3 分鐘	5 個階段	第 2 階段
少量快洗	32 升 （ 59 升 — 32 升） （ 4 個階段）	9 分鐘 （18分鐘，15分鐘，12分鐘，9分鐘，3分鐘）		旋轉 2
強水流 (4階段洗條)	118 升 48 升 自動設定水位犁 118 升– 48升 設定水位方法指南：12 個階段 118 升– 48升	15 分鐘 （18分鐘，15分鐘，12分鐘，9分鐘，3分鐘）		第 2 階段
省水 (4階段洗條)	105 升 48 升 自動設定水位犁 105 升– 48升 設定水位方法指南：10 個階段 105 升– 48升	3 分鐘 （18分鐘，15分鐘，12分鐘，9分鐘，3分鐘）		旋轉 2 （固定）
柔和	75 升 （118 升 — 48升） （12 個階段）	9 分鐘 （18分鐘，15分鐘，12分鐘，9分鐘，3分鐘）		（旋轉 1—第 1 階段）
浸泡	118 升 48 升 自動設定水位犁 118 升– 48升 設定水位方法指南：12 個階段 118 升– 48升	110 分鐘 103 分鐘	（固定）	（旋轉 1—第 1 階段）
被子	118 升 （118升 — 48升） （12 個階段）	20 分鐘（固定）		（旋轉 1—第 1 階段） （固定）

脫水（大約）	所需時間（大約）
（4 階段）	52 分鐘
（4 階段）	79 分鐘 89 分鐘 ~ 55 分鐘
6 分鐘 （9分鐘，6分鐘，3分鐘，1分鐘）	34 分鐘 65 分鐘 ~ 17 分鐘
9分鐘 （9分鐘，6分鐘，3分鐘，1分鐘）	75 分鐘
6分鐘 （9分鐘，6分鐘，3分鐘，1分鐘）	40 分鐘
1 分鐘 9分鐘，6分鐘，3分鐘，1分鐘）	35 分鐘
不旋轉 （9分鐘，6分鐘，3分鐘，1分鐘）	142 分鐘
6 分鐘 （9分鐘，6分鐘，3分鐘，1分鐘）	54 分鐘

簡要説明

- 選擇「標準」程序與浸泡程序的一次給水所需時間約為 6 分鐘（以每分鐘注水 15 升，總注水量 118 升，但因水壓關係可能會改變）。
- 其他程序注水時間，是以每分鐘注水約 15 升的速度，注滿至各程序的自動設定水量為止。
- ▭ 內為標準狀態的時間。
- 在清洗過程中進行脫水，使洗滌效果更為明顯。
- 洗滌時間，是以攪拌 2-3 分鐘來計算的。
- 在第 2 次清洗的自動儲水程序，有時會在後半排水（約 20 秒鐘）。
- 當開動洗滌程序時，水將回旋 3 分鐘以溶解洗劑。
- “浸泡”程序的進行預約運轉時，再追加上 7 分鐘。
- 如果洗滌物量少，可將自動程序中的洗滌改作一次排水。

注意事項

- 有時水壓過高會使供水聲音加大，如想減低聲響，可調整水龍頭因應。

程序轉換

當按下開動鈕之後，即不能變更任何洗滌程序。

- 要進行程序轉換，每次須先切斷電源，再次開動電源之後，始可另設定新程序。



設定自己喜歡的洗滌方式

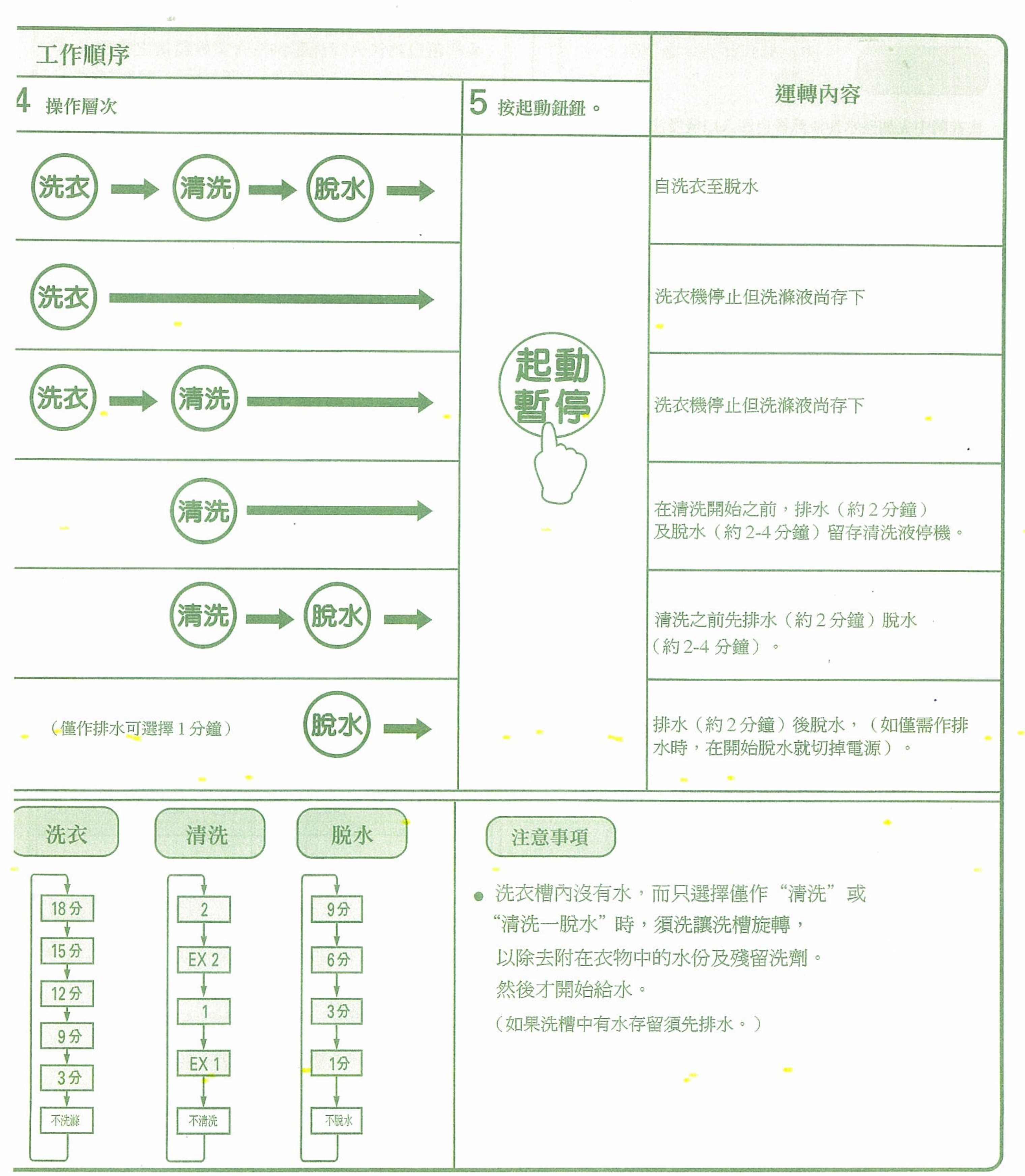


可以僅設定洗滌，清洗或脫水，但也可將其配套運轉。（設定的內容將不會被記憶）

舉例	程序	1 按下電源開關	2 選擇自動程序	3 選擇水量
需要洗滌，清洗及脫水	洗滌 ➡ 清洗 ➡ 脫水	電源 關/開	FUZZY CONTROL 標準 省水 手動設定 強水流 柔和 浸泡 被子 少量快洗 槽洗淨 程序	水量 沒有設定水量時感知器會自動決定水量
洗濯液再次使用時 參閱 ☞36頁	僅作洗衣			
如因恐怕衣服起皺而不作脫水旋轉	洗衣 ➡ 清洗			
想將已經洗過之衣服再洗一次	僅作清洗			水量 沒有設定水量時，機中的自動水量將設在1
想將已經洗過之衣服清洗及脫水時 ☞36	清洗 ➡ 脫水			水量 沒有設定水量時，機中的自動水量將設在1
想排除槽內的水，或在晾乾前脫水	只作排水及脫水			

水量

118L ➡ 110L ➡ 105L ➡ 93L ➡ 87L ➡ 80L ➡ 75L ➡ 70L ➡ 64L ➡ 59L ➡ 53L ➡ 48L



工作順序

4 操作層次	5 按起動鈕鈕。	運轉內容
洗衣 → 清洗 → 脫水 →	起動暫停	自洗衣至脫水
洗衣 →		洗衣機停止但洗滌液尚存下
洗衣 → 清洗 →		洗衣機停止但洗滌液尚存下
清洗 →		在清洗開始之前，排水（約 2 分鐘）及脫水（約 2-4 分鐘）留存清洗液停機。
清洗 → 脫水 →		清洗之前先排水（約 2 分鐘）脫水（約 2-4 分鐘）。
（僅作排水可選擇 1 分鐘） 脫水 →		排水（約 2 分鐘）後脫水，（如僅需作排水時，在開始脫水就切掉電源）。

洗衣：18分 → 15分 → 12分 → 9分 → 3分 → 不洗滌

清洗：2 → EX 2 → 1 → EX 1 → 不清洗

脫水：9分 → 6分 → 3分 → 1分 → 不脫水

注意事項

- 洗衣槽內沒有水，而只選擇僅作“清洗”或“清洗一脫水”時，須洗讓洗槽旋轉，以除去附在衣物中的水份及殘留洗劑。然後才開始給水。
  （如果洗槽中有水存留須先排水。）

無論何時每按下一個鈕即可另行設定工作程序。



使用洗衣精，漂白劑與柔軟精時

使用洗衣精，漂白劑方法

洗衣精

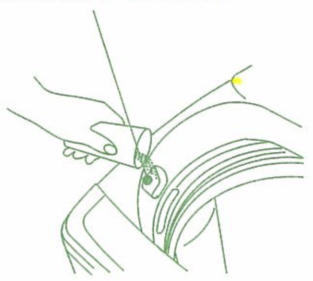
洗衣精中先加些水沖淡然後自注入口慢慢注入。

- 預先設定計時器運轉時，洗滌之洗劑須稀釋 2 倍後使用。

漂白劑

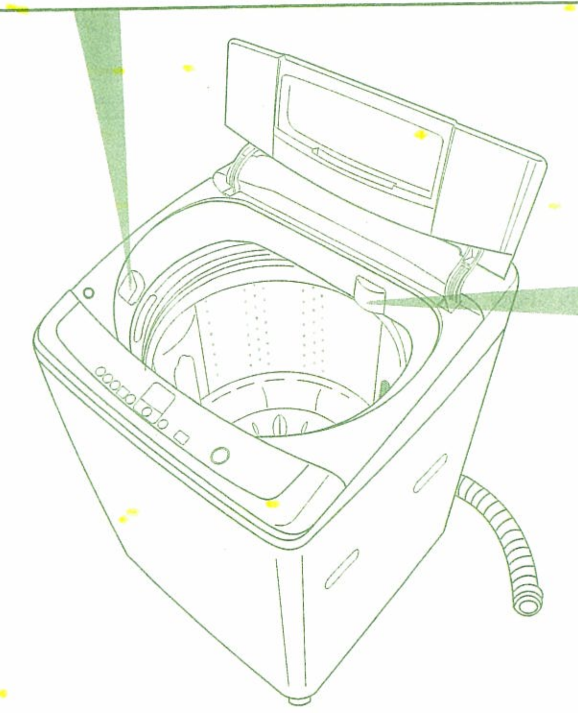
將漂白劑加些水稀釋，然後才自注入口慢慢注入始開始運轉。

洗衣精與漂白劑自同一注入口注入



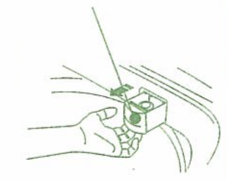
注意事項

- 請先詳細閱讀洗衣精與漂白劑盒面上的使用說明。
- 不可將漂白劑直接澆在洗滌衣物上，因將使衣物損壞或褪色。



使用柔軟精之步驟

柔軟精自動注入口係專供注入柔軟精用之裝置。



1 充分打開柔軟精注入口蓋

- 正確地將柔軟精自注入口處注入

2 啟動電源掣選擇正確洗滌程序然後按鈕開動運轉。

3 依照用水量適當地加入柔軟精。

不可放入太多軟化劑至超出規定水平否則將會損害及衣服。



將柔軟精注入口蓋關妥

- 在洗衣時最後一次清洗中柔軟精將自動發揮效率。

柔軟精之大約使用量

水量	48L	53L	59L	64L	70L	75L
柔軟精用量	11ml	12ml	13ml	14ml	15ml	17ml

水量	80L	87L	93L	105L	110L	118L
柔軟精用量	18ml	19ml	20ml	23ml	24ml	26ml

- 濃縮柔軟精 6.6 毫升：水 30 升

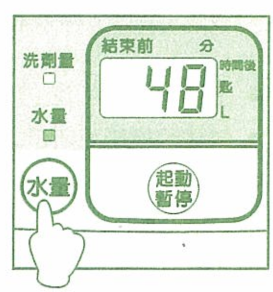
注意事項

- 不可加入過量柔軟精，因將使衣服褪色。
- 使用適量柔軟精。
- 在洗衣機正給水時不可加入柔軟精，因將使柔軟精溢出。
- 柔軟精注入口須經常維護看顧。參閱第 42 頁說明

使用肥皂粉方法

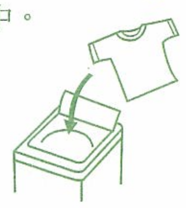
當肥皂粉在洗衣機中溶解時

1 電源開關接通後，選擇水量（48升）開始運轉。☞ 32



2 開始攪拌時，放入肥皂粉，攪拌約 3 分鐘。

3 當肥皂粉溶解於水中之後，切掉電源開關，放入要洗滌衣物。
- 將洗滌物充分浸泡在洗滌液中。



4 接通電源開關，選擇洗滌程序設定所需水量然後開始運轉。
- 如使用之水量較少，則實際使用之水量及洗劑量會較機上所規定者爲少。

當肥皂粉不易溶解時

1 用水桶準備 30℃溫水約 5 升。



2 將水攪動然後慢慢倒入肥皂粉。
- 當肥皂粉不結成塊，完全溶解於水桶中後再倒入洗衣槽中。

一點建議

- 使用肥皂粉時，如果加入 10％合成洗劑，可抑制肥皂粉沉澱物的形成。

注意事項

- 肥皂粉比合成洗劑更容易殘留在衣物上，必須充分洗清淨，如果沒有清洗乾淨，則衣服可能會發黃或產生異味。
- 如果肥皂粉用量過多或直接放入低溫水中而發生溶解不完全的情形，可能造成未溶解的肥皂粉或其沉澱物留存在排水管中或附於洗槽內。

在下列情況下不可使用肥皂粉。
- 自行校定預約時間的洗滌，肥皂粉可能在洗槽內凝結成塊。
- 洗“浸泡”程序，粉狀洗劑可能使衣服產生黑點或發黃現象。

二次使用洗滌水與上漿

二次使用洗滌水時

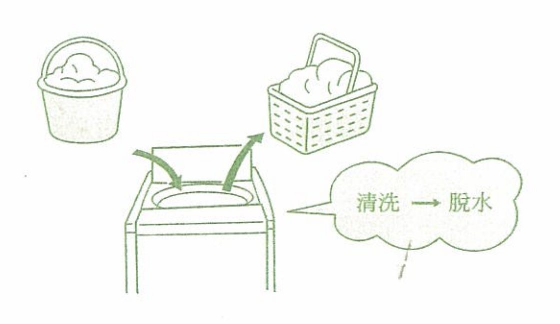
1 第一次的洗滌物只進行洗衣。
參閱第 ☞ 32 頁



2 放入第二次洗滌物，選擇所需洗滌程序
- 設定適當水量



3 將第一次洗過的衣物進行清洗→脫水。
參閱 第 ☞ 32 頁
- 設定適當水量。



當衣服上漿時

■ **只可使用標示為化學合成漿（醋酸乙稀基 PVAC）**
- 使用其他有別於上述種類洗漿時，可能會使洗衣機發生故障。所以應該先查明該產品成份。

■ **上漿使用量**
- 請依照標紙上所示之上漿用量為基準。

■ **上漿衣物量，不超過 3.0 公斤。**

1 洗滌完畢後，將欲上漿之衣物放入洗槽內。

2 電源開關接通後，選擇“自動”程序。

3 設定水量，洗衣，清洗，脫水。參閱第 ☞ 32 頁

水量	洗衣	清洗	脫水
64 升	9 分鐘	不設定	1 分鐘

4 按起動鈕。

5 當攪拌翼開始轉動時，放入漿，關上機蓋。

注意事項

- 上漿的衣服不可用乾衣機烘乾。

上漿之後

請將洗槽中殘留的漿洗清潔。

1 選擇「標準」程序。

2 設定水量，洗衣，清洗，脫水等，參閱第 ☞ 32 頁

水量	洗衣	清洗	脫水
118 升	9 分鐘	不設定	1 分鐘

3 按下起動鈕。

變更蜂鳴聲（音調）方法

旋律的蜂鳴聲可轉變為嘟嘟信號聲，洗衣機洗滌完畢發出的蜂鳴聲也可以取消，請依照下列順序進行。

想變更蜂鳴聲（音調）時

1 將電源開關推至“ON”位置。

2 持續按住水量按鈕 3 秒鐘以上。

- 如需恢復原來的旋律蜂鳴聲狀態，將電源開關推至“ON”位置，持續按住水量按鈕 3 秒鐘以上即可。

欲取消洗滌完畢的蜂鳴聲時

1 將電源開關推至“ON”位置。

2 持續按住啟動按鈕 3 秒鐘以上。

- 如需恢復結束時的報警聲狀態，請將電源開關推至“ON”位置，持續按住啟動按鈕 3 秒鐘以上即可。

使用上應注意事項

請勿使用有尖端的器具來按機鈕



- 可能造成機件發生故障或損壞。

請勿接近火源，如電爐或香煙等



- 可能造成機身變形或發生火災。

洗滌後應小心看顧

- 關閉水龍頭
- 未使用洗衣機時，按電源開關鈕關機。

※ 防止引起漏水，火災或觸電。

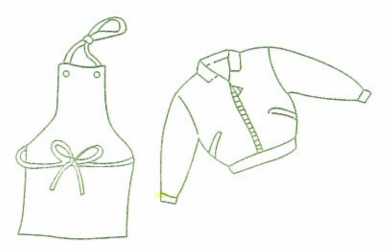
當打開機蓋 15 秒鐘後，脫水槽尚不停止旋轉，須迅速停止使用洗衣機。

- 請立即通知技師修理，因可能發生意外危險。



有關洗衣的提示

洗滌有帶子與拉鏈的衣服之前，須先將衣服帶子繫好，把拉鏈拉上。



● 為防止衣帶與拉鏈引起的損失。

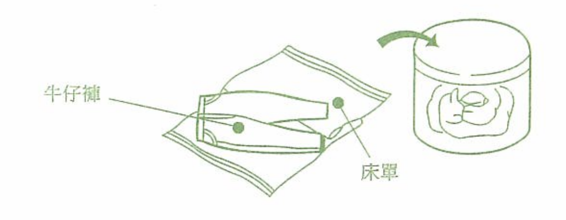
當洗滌羊毛衣時，為防止衣物起毛球，先將衣服內外面互相翻轉之後再放入洗滌。



洗滌前請先將衣服上的泥土及沙塵除去。

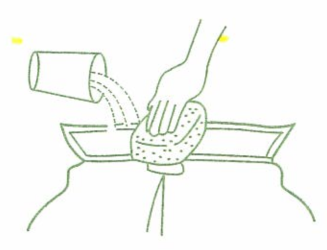


將大件與容易浮起的衣物先放入洗衣槽。



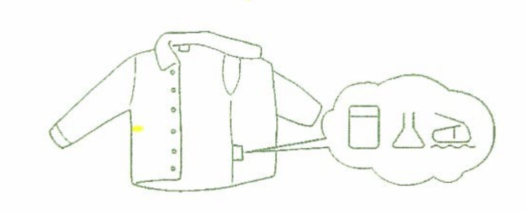
● 大件與容易浮起的衣物如化學纖維等，先放進洗衣槽底，可使洗滌時衣物攪拌更順利。

恤衫之衣領與袖口特別髒污部份，建議先用洗劑液刷洗始放進機中洗滌。



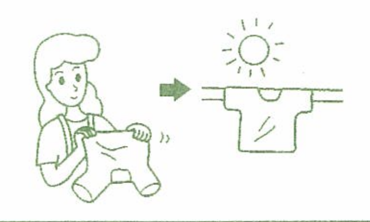
● 使用"浸泡"程序可容易洗淨衣領與袖口的較髒污部份。

請照衣料上所附標示說明洗滌。

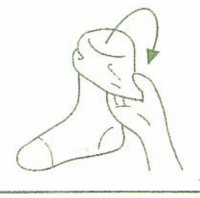


已脫水之乾衣服，先拉開然後始晾乾。

※ 可減少衣服產生皺紋。



建議將需洗滌衣物內外面互相翻轉，可保護衣物不變形。



合成纖維衣物，不必脫水即可晾乾。

※ 可減少衣服產生皺紋。



使用洗衣機之後須依照下列方法進行經常維修保養

維修保養洗衣槽（使洗滌更清潔）

洗衣機使用一段時間之後，洗衣槽中將有肥皂屑黑點，可能污及衣服，須在每 2 個月依照下列指示方法清潔洗衣槽一次。
（水位設定在 118 升 及運作時間設定約為 180 分鐘）

1 選擇“槽洗淨”程序。

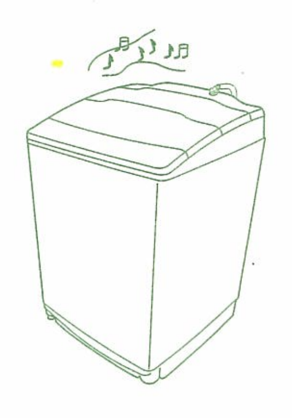


2 按鈕起動運轉



3 將 250 克（約一瓶）之氧系漂白劑傾進洗衣槽中。

4 當“洗滌被子”工作完畢時。



注意事項

- 在使用之前，請詳閱使用洗劑說明書。
- 使用約 40℃溫水可使清潔工作進行更易。

小心防止生鏽

不銹鋼雖具有防銹功能，但下列情況仍可能引起生銹

① 鐵製物品如髮夾，別針等掉落槽內，接觸到洗衣槽時會生銹。

② 如混有紅銹的水流入機中，紅銹觸及洗槽，也會使衣服髒污。

如發現銹跡，可用水泡或布類醮以清潔膏拭去。
（詳細辦法請參閱清潔須知說明）

- 不可用鋼絲刷子擦拭，會損壞洗槽。

照下列方法可以防銹

- 不可讓水長期留存在洗槽中。
- 不可將混有亞氯酸鹽的漂白劑長期留存在洗槽中。



清潔劑能有效清潔洗槽

維修保養（續）



洗劑加入盤的保養

當洗劑加入盤上黏附著洗劑粉末時，清打開盤蓋，用軟布拭去。

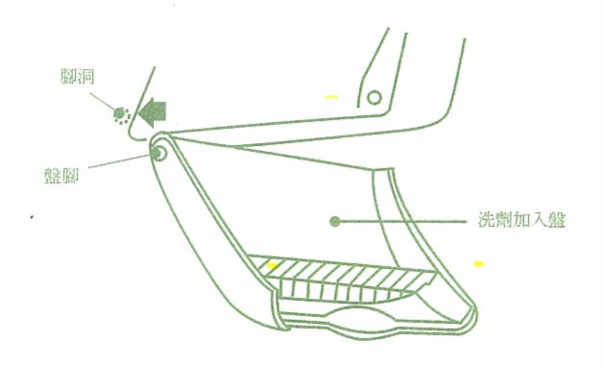
- 當加入盤所黏洗劑過厚時，用水管注水沖洗，並用布拭去。

注意事項

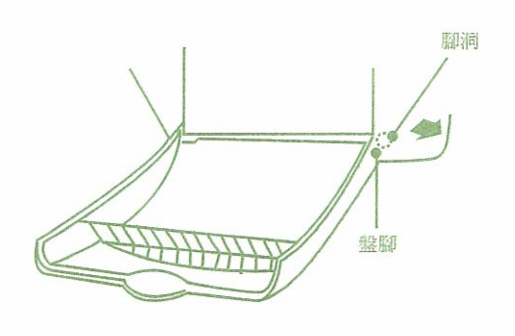
- 打開加入盤時，不可用力過大，否則洗劑加入盤可能脫落下來。

當洗劑加入盤脫落時
請依照下列指示順序重行裝上

1 將洗劑加入盤左腳插入注水口的腳洞中。



2 將右側盤腳往外拉，然後再將腳插入腳洞中。



注意事項

- 當不使用洗劑加入盤時，須清加入盤轉至原來狀態（關閉）。

當氣候嚴寒，水開始凝結之時

1 關閉水龍頭，將給水管拆出（參閱裝直手冊）

2 將給水管放下（不可將水管扭曲）。

3 啟動機器運轉 30 秒鐘之後關機。

4 將排水管拆出。

5 設定脫水時間 30 秒鐘。

6 關閉電源鈕掣
此舉可使脫水槽及排水管中的水排去，及開啟排水閥門。

如果水結冰

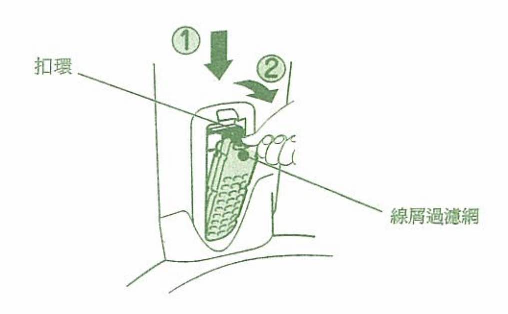
1 將給水管拆下，放入 40℃的溫水中浸一會兒。

2 將 40℃溫度之溫水 2 公斤倒入洗衣槽中浸約 10 分鐘。

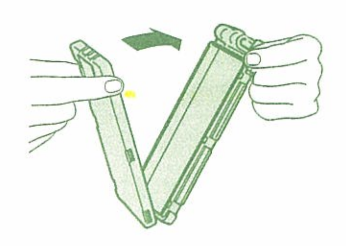
3 將給水管接駁上水龍頭，並確定洗衣機之給水與排水系統正常。

保養線屑過濾器
(每次使用洗衣機之後必須進行清潔)

1 按下扣環，將線屑過濾器取出。



2 打開線屑過濾網 ，將網內的線屑取出。



3 關閉線屑過濾網 。

4 將線屑過濾網安裝在烘乾槽上如圖所示。



注意事項

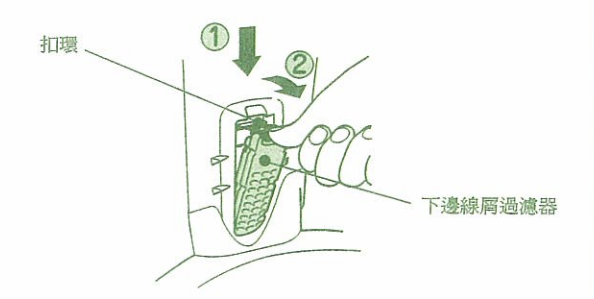
- 當取出線屑過濾器時，慎防勿讓髮屑或硬幣掉進洗衣槽中。
- 當取出線屑過濾器時，不宜使用洗衣機洗滌，因將使衣物損壞。

應守事項

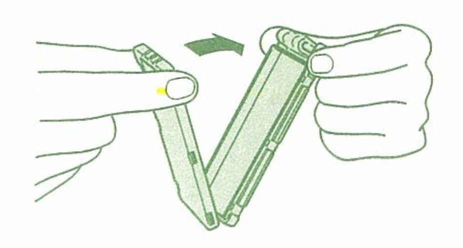
- 線屑過濾器是消費品。
- 當線屑過濾器網袋損壞或損失，請就近在各代理店購買。

保養上邊線屑過濾器
(每次使用洗衣機之後必須進行清潔)

1 按下扣環將線屑過濾器取出。



2 打開過濾網，取出梗塞在網內線屑。



3 關閉過濾網

4 將過濾器裝回在脫水槽中原來 位置，如圖所示。



注意事項

- 取出下邊線屑過濾器時，須小心勿讓髮夾，硬幣等物掉落洗槽的凹洞中。
- 請勿在拆出下邊線屑過濾器時進行洗滌，因可能損壞衣服。

應守事項

- 下邊線屑過濾網係屬消費品，須經常更換。
- 當過濾網損壞或失落，可就近在代理處購買新的來裝置。

保養柔軟精注入口

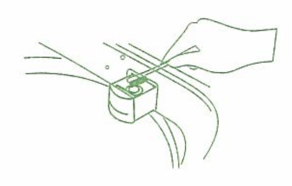
當有柔軟精黏附在注入口內時

1 將溫度約在50℃的溫水從注入口注入，停放5-10分鐘。



2 用牙刷將注入口洗刷乾淨

- 不可用手擦洗柔軟精注入口。



3 按下電源開關，設定清洗程序，然後按鈕啟動運轉（參閱第32頁說明）。當排水及脫水後，約注入水30秒鐘，即切掉電源開關。

- 在運轉過程中，洗衣槽的溫水將被排出。



4 按下電源開關，設定脫水旋轉，運轉約1分鐘。

- 進行排水、脫水。參閱第32頁。



注意事項

在清潔洗衣機時，切勿以水管來沖水，否則水將會弄濕地板，造成積水情況。

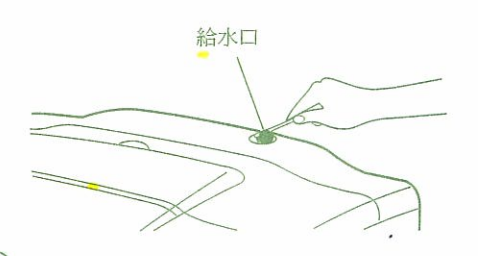
保養給水口

給水口如積有灰塵，則水流將不暢通。

1 關閉水龍，拆卸給水管。

2 洗去積聚在給水口濾網上的塵埃（用牙刷輕輕將其刷去）。

3 將給水口濾網洗清潔後，請仍依照原來位置裝好，以保護給水口。



注意事項：

- 將給水口過濾網裝回原來位置。若不裝回則將使給水閥發生 故障。保養洗衣機身

保養洗衣機身

用軟布拭去機身與面板上的污跡。



注意事項：

保養機身時，不可以水管直接將水沖在機體各部份上。

- 可能造成觸電危險。
- 請勿用汽油，稀釋劑清潔洗衣機。
- 當使用合成原料的布碎，請依注意事項使用。
- 當清潔劑沾及塑料部件（機頂蓋，控制盤板，後面板蓋）時，須立即拭除，否則將損及洗衣機 。

故障警告訊號

在通知技師修理之前，須先檢查下列情況

● 異常訊號：無論何時有此種情況發生，訊號燈會閃爍及蜂鳴器發出通知。

異常情況	訊號燈閃爍	必須檢查之部件	重新運轉時
洗衣機不運轉		● 是否停電 ● 保險絲是否燒斷 ● 電源插頭是否插牢	● 確認電源已進入 ● 已將電源插頭插好。
無法給水	C1 (60分鐘後排水仍未中止)	● 水龍頭是否全開 ● 水龍頭是否結冰或停水 ● 給水管過濾網是否阻塞。	● 按起動/暫停鍵除去異常原因，然後再按下起動/暫停鍵。
無法排水	C2 (10分鐘後排水仍未中止)	● 檢查排水管是否正常？ ● 檢查排水管是否破漏損壞？ ● 檢查排水管口是否堵塞？ ● 檢查排水管是否堵塞？ ● 檢查排水管中之水是否已結冰？	
無法脫水	C3	● 檢查脫水槽蓋是否開啟？	● 蓋好槽蓋
	C4	● 洗滌之衣服是否偏向一邊。	● 暫停將偏向的情況修正後關閉蓋子再起動
蓋子無法鎖住 （蓋子未完全關閉時）	C8	● 查明機蓋鎖頭與內鎖針是否正常	排除異常 ▼ 再度運轉
蓋子鎖定無法解除	C9	● 在鎖孔中可能有物品卡住（骯髒，棉絨等）	● 若再次出現「C9」請委託修理。

● 如警告訊號為“F0”或“F9”須停止洗衣機運轉，通知服務中心或代理商進行檢查維修。

洗衣機發生下列情況時並非機件故障

機件情況	原因
● 首次使用時排水管有水流出。	● 工廠測試時的餘水。
● 接上給水管打開水龍頭時，在給水口有少許水流出。	● 因為使用水錘減壓閥，閥門的關必須花一點時間
● 洗滌剩餘時間增或減。	● 依據給水狀態調整剩餘時間之故
● 洗滌中途給水。	● 洗衣中的水位可能下降，因此自動補水
● 預定時間屆滿，洗滌工作已完成，但洗衣機仍不停止運轉。	● 給水量不足時，有時可能發生超過完成時間卻還持續運轉的情形。
● 脫水途中變成清洗而給水。	● 因為洗滌物偏向一邊，安全開關動作之故。脫水攪拌運轉將偏向的衣物分開後再度脫水。
● 間歇性的脫水。	● 為了讓脫水更有效率，利用感應器控制脫水次數之
● 脫水停止轉為清洗。	● 因為洗滌物偏向一邊，安全開關動作之故。
● 用 手轉動洗衣槽時發出「刷刷」聲	● 這是為了減輕脫水時振動的液體平衡器的聲音。
● 當“自動”程序運轉時，不會進行回轉注水清洗。	● 由於洗滌物不平衡安全開關動作之故。
● 如機正運轉中不慎用手觸及分離鈕，水會自排水管排出。	● 洗衣機正作排水或脫水時切斷電源，排水閥仍會繼續排水。須再接上電源開關，會再次運轉及注水。

電源自動開關

1. 運轉結束之後，電源開關會自動關閉。
2. 如遭遇下列情況超過 1 小時，電源會自動切斷。
   ①按暫停鈕。 ②在脫水時打開機蓋。 ③如第 43 頁所述的異常警告訊號。
3. 接通電源開關後在 5 分鐘內如不按鈕運轉，電流開關會自動切斷。

裝置與拆除供水管

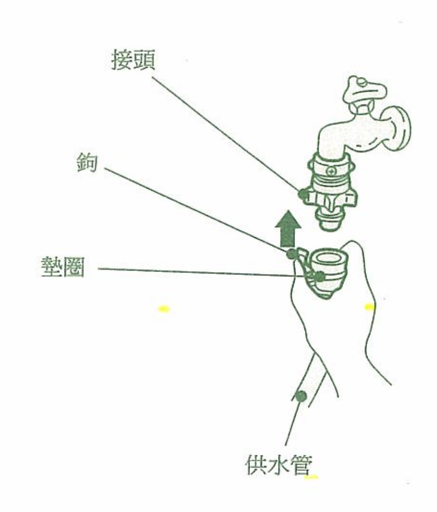
水龍頭

■ 裝置

1 按下接環然後納入接頭。

2 鬆開接環及按下供水管，直至聽到嚓的聲音。

- 試輕輕拉動供水管，以明瞭接駁是否完成。



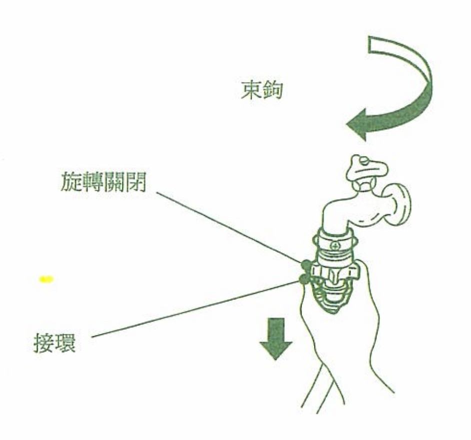
■ 拆卸供水管方法

1 關閉水龍頭

2 按鈕開機，讓機件工作 10 秒鐘

- 為防止分開零件時有水流出。

鬆開束鉤將接環拉下，拆出供水管



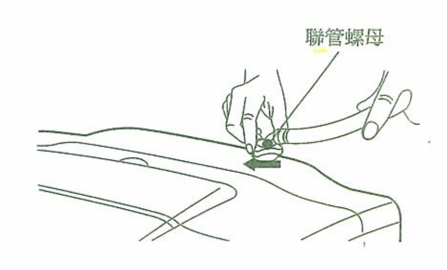
主要部份

先依照箭頭所示將聯管螺母絞緊然後始打開水喉。

必須注意事項

確認已將供水管接入機身之螺母絞緊。

- 漏水原因可能由於聯管螺母鬆弛。



- 如果聯管螺母鬆弛可能引起漏水
- 如欲拆卸水管須將聯管螺母鬆開。



故障排除指南

如機件發生故障，請依照本“故障排除指南”，先檢查洗衣機，然後始通知服務中心進行修理。
如果故障無法排除，須立即聯絡服務中心或代理商。不可勉強自行修理洗衣機。

故障	應檢查項目
洗衣機不運轉	● 檢查家中電箱保險線是否燒斷。 ● 確定電插座之插頭完整插上。
水不流入或流入緩慢	● 水龍頭是否打開？ ● 水管中的水是否結冰，或自來水斷流？ ● 入水口是否受到污物阻塞？
排水時水不流出	● 檢查排水管是否彎曲。
脫水旋轉故障	● 洗滌物是否不平衡？ ● 檢查是否會排水？ ● 槽蓋是否蓋上？

- 當洗衣機放置在地氈上時， 勿讓地氈妨礙洗衣機運轉。



安全檢查

如發現有下列事故發生，須迅速拔出電源插頭，以預防發生意外事故，然後立即通知代理商或服務中心進行檢查修理。

- 接通電源，亦經常不運行。
- 電線有“裂紋”或“傷痕”。
- 運行中發出異常聲響或振動。
- 槽不易停止。（到停止要 15 秒鐘以上）
- 漏水。（水槽、水管、接頭等）
- 有燒焦味。
- 用手摸，有麻酥酥的電擊感觸。

洗衣機苟沒有任何問題，在使用 4-5 年之後，須請技師進行檢查，以策安全。

- 如電源線損壞，須由服務中心或專門技師更換新電線以策安全。

Memo
備忘録



規格

型號	SF-160HJ
型式	全自動洗衣機
電源	110V 、 60HZ
標準水量	118 升（最高水位）
標準用水量	240 升（自動程序）
洗衣方式	自動反轉攪拌
龍頭水壓	30-800kPa (0.3 ~ 8kgf/Cm^2)
外形尺寸	寬 715mm X 深 775.5 mm X 高 1036mm
重量	63 公斤



洗衣機的維修

當您在使用洗衣機遇到問題，在接洽服務中心前，請花點時間仔細查閱使用手冊。尤其是它下面的表對基本問題的解決相當有用。如果參考手冊後故障仍無法解決，請聯繫任何我們認可經銷商的服務中心，並提供下列資料。

1. 型號：您所擁有者
2. 盡量提供故障的細節
3. 您的住址與電話

進口商:日立家電(台灣)股份有限公司
台北市南京東路3段65號2樓 TEL:02-2516-0500
E-Mail服務意見信箱 : servicemail@hsct.com.tw
日立家電網站: www.hsct.com.tw

維修服務中心

台北	02-2771-8200	嘉義	05-236-1943
花蓮	03-852-9400	台南	06-260-6939
中壢	03-491-2219	高雄	07-241-1761
台中	04-2220-1133		

3WPL052641